Cosi fan tutte

Così fan tutte

o sia

la ſcuola degli amanti,

per il Cembalo

dal

Sign. Volfgango Amadeo Mozart.

Raccolta III.

Weibertreue

oder

die Mädchen ſind von Flandern,

ein komiſches Singſpiel in zwey Acten

vom

Herrn Wolfgang Amadeus Mozart.

Im Klavierauszuge

von

Siegfried Schmiedt.



Bey A. Gitter in Augsburg fl 1.12

Leipzig, in der Breitkopfiſchen Muſikhandlung.

Perſonaggi.

Fiordiligi, Dorabella,	*Dame Ferrareſi e ſorelle abitanti in Napoli.*
Guilelmo, Ferrando,	*amanti delle medeſime.*

Deſpina, *Cameriera.*

D. Alfonſo, *vecchio Filoſofo.*

Coro di Soldati.

Coro di Servi.

Coro di Marinaj.

Perſonen.

Charlotte, Julie,	zwey Schweſtern.

Nanette, ihr Mädchen.

Fernando, Officier, Juliens Liebhaber.

Wilhelm, Officier, Charlottens Liebhaber.

Alfonſo, ein alter Philoſoph.

Chor von Soldaten.

Chor von Bedienten.

Chor von Matroſen.

Sinfonia.

Andante.

Presto.

f

p

p

f

f

ten. ten. ten. ten.

p

f

p

p

f

p

cresc.

ff

Terzetto. Allegro.

Ferrando. Guilelmo.

D. Alphonso.

Cembalo.

Ferrando.

La mia Do-ra-bel-la ca-pa-ce non è, ca-pa-ce non è: fe-del quanto bel-la il cie-lo la fè fe-del quanto bel-la il cie-lo la fè.

Wie? Dor-chen soll trü-gen? die En-gels-ge-stalt, die En-gels-gestalt, von Stra-len der Schön-heit und Ju-gend um-wallt, von Stra-len der Schön-heit und Ju-gend um-wallt.

Guilelmo.

La mia Fior-di-

Das Herz I-sa-

li - gi, tradir - mi non sa, tra - dir - mi non sa, u - gua - le in lei cre - do costan - za e bel - tà, u - gua - le in lei
bel - lens ist e - del und gut, ist e - del und gut, ihr Blick ist der Spie - gel der zärt - lich - sten Glut, ihr Blick ist der

cre - do costan - za e bel - tà.
Spie - gel der zärt - lich - sten Glut.

Hoi cri - ni già gri - gi, ex ca - thedra par - lo, ma ta - li li - ti - gi fi-
Hab vie - les er - fahren, glaubt eis - grauen Haaren; doch ge - hen die Din - ge mich

Ferrando.
Guilelmo.

No, det - to ci a - ve - te che infi - de es - ser ponno, provar cel do-
Sie sag - ten von Lü - gen, von Heu - cheln und Trügen, sie müssens be-

ni - sca - no quà, ma ta - li li - ti - gi fi - ni - sca - no quà.
al - le nichts an, doch ge - hen die Din - ge mich al - le nichts an,

ve - te, se ave - te one - stà. No, no le vo - gliamo o fuo - ri la spa - da, o fuo - ri la spa - da, o fuo - ri la

wei - sen, als ehr - li - cher Mann. Den De - gen ge - zo - gen, Verläumder zu stra - fen, Verläumder zu stra - fen, Verläum - der zu

Tai prove la - sciamo . . .

Was hilft das Be - weisen . . .

cresc. *p* *f*

spa - da rompiam l'a - mi - stà. Sul vi - vo mi toc - ca sul vi - vo mi

stra - fen ist hei - li - ge Pflicht. Welch ra - sen - de Schmerzen, welch ra - sen - de

O paz - zo de - si - re! o paz - zo de - si - re!

Welch när - risch Be - gehren! Welch när - risch Be - gehren!

p

toc - ca chi lascia di bocca sor - ti - re un ac - cento che tor - to, che tor - to le fà, chi lascia di

Schmerzen bringt Argwohn dem Herzen! So re - de doch, Alter, ver - hehl — — verhehl es uns nicht, so re - de doch,

cer - car di sco - pri - re quel mal che tro - va - to me - schi - ni meschi - ni ci fa, cer - car di

Ihr sehnt euch zu hö - ren was Ru - he zer - stö - ret, ich sag' — es, ich sag es euch nicht, ihr sehnt euch

boc-ca sor-ti-re un ac-cento che tor - to, che tor-to le fà, che tor - - - - to le
Al-ter, so re-de doch! Al-ter, ver-hehl — — verhehl es uns nicht, ver-hehl — — ver-hehl es

sco-pri-re quel mal che tro-va-to me-schi - ni, meschi-ni ci fà, me-schi - - ni; me-schi-ni ci
zu hö-ren was Ru-he zer-stöh-ret, ich sag — es, ich sag es euch nicht, ich sag — — ich sag es euch

sf f p

fà, che tor - - - to le fà, che tor-to le fà, che tor-to le fà.
nicht, ver-hehl — — ver-hehl es nicht, ver-hehl es uns nicht, ver-hehl es uns nicht.

fà, me-schi - - ni, meschi-ni ci fà, me-schi-ni ci fà, me-schi-ni ci fà.
nicht, ich sag — — ich sag es euch nicht, ich sag es euch nicht, ich sag es euch nicht.

sf p cresc. f f p

tr

Terzetto. Allegro.

Ferrando.
Guilelmo.

D. Alphonso.

Cembalo.

scherzando.

E la fe - de del - la fem - mi - ne co - me l'a - ra - ba Fe - ni - ce; che vi sia ciascun lo di - ce, ciascun lo di - ce; do - ve si - a, do - ve si - a, nes - sun lo sà.

Wei - ber treu ist gleich dem Phö - nix, von dem Vo - gel wird viel ge - spro - chen, wird in Kupfer gar ge - sto - chen, in Ku - pfer ge - sto - chen, doch ge - se - hen, doch ge - se - hen, hat ihn nie - mand.

p

pp

Ferr. (con foco.)

La Fe - ni - ce è Do - ra - bel - la,

Was? ein Phö - nix wär mein Dorchen?

Guil. (con foco.)

la Fe - ni - ce è Fior - di -

Was? ein Phö - nix I - sa -

f

Ferr.

li - gi. Do - ra - bel - la, la Fe - ni - ce è Do - ra - bel - la.
bel - la? Ja, mein Dorchen, ja, ein Phö - nix ist mein Dor - chen.

Guil.

Fior - di - li - gi, la Fe - ni - ce è Fior - di - li - gi.
I - sa - bel - la, ja ein Phö - nix I - sa - bel - la.

D. Alf.

Non è que - sta, non è
We - der ei - ne noch die

p f p

quel - la, non fu mai, non vi sa - rà, non vi sa - rà, non vi sa - rà. E la fe - de del - le fem - mi - ne co - me
an - dre, war es je, wirds je - mals seyn, wirds je - mals seyn, wirds je - mals seyn. Wei - ber - treu ist gleich dem Phö - nix, von dem

cresc. f

Ferr.

La Fe - ni - ce è Do - ra - bel - la, Do - ra - bel - la è la Fe - ni - ce.
Was? ein Phö - nix wär mein Dorchen, ja mein Dorchen ist ein Phö - nix.

Guil.

l'a - ra - ba Fe - ni - ce. La Fe - ni - ce è Fior - di - li - gi, Fior - di - li - gi è la Fe - ni - ce.
Vo - gel wird viel ge - spro - chen. Was? ein Phö - nix I - sa - bel - la, I - sa - bel - la ist ein Phö - nix.

D. Alf.

Che vi sia ciascun lo
Von dem Vo - gel wird viel ge -

p

Do-ra - bel-la, Do - ra - bel-la,
Ja, mein Dorchen, ja, mein Dorchen,

Guil. D. Alf. Guil. D. Alf.

di-ce Fiordi - li - gi, do - ve si-a, Fior-di - li-gi, do-ve si - a, nes - sun lo
sprochen, J = sa = bel = la, doch ge = se = hen, J = sa = bel = la, doch ge = se = hen, hat ihn nie=

Sotto voce.

Do - ra - bel - la.
ja, mein Dorchen.

Guil. D. Alf.

sà, Fior - di - li - gi, nes - sun lo sà.
mand, J = sa = bel = la, hat ihn nie = mand.

Terzetto.

Ferrando.
Guilelmo.

D. Alphonso.

Cembalo.

Ferr.

U - na bel - la se - re-
Bey dem präch = tig = sten — Con=

na - ta far io vo - glio al - la mia De - a, far io vo - glio, far io
zer - te will ich A - mors Glück be - sin - gen, will ich A - mors, will ich

f *p* *tr*

vo - glio alla mia De - a,
A - mors Glück be - sin - gen,

Guil.

in o - nor di Ci - te - re - a un con - vi - to io vo - glio
und die Glä - ser sol - len klin - gen voll vom be - sten Cy - per-

cresc. *f* *p* *f* *p*

far, in o - nor - di Ci - te - re - a un con - vi - to — io vo - glio far.
wein, voll vom be - sten Cy - per - wein, voll vom be - sten, vom be - sten Cy - per - wein.

f *p* *cresc.* *f* *p*

Ferr.
Guil.

Ci sa - re - te si Si - gnor, ci sa - re - te si si-
Ja, wir la - den gern sie ein, Zeu - ge unsers Glücks zu

Sarò anch' io — de' con - vi - ta - ti.
Nun und ich — soll nicht mit - trinken?

gnor, ci sa - re - te si si - gnor.
seyn, Zeu - ge unsers Glücks zu seyn.

Ferr.
Guil.

E che brin - dis re - pli - ca - ti far vo - glia - mo al Dio d'a - mor, e che
Ja, durch Scher - zen, Küs - sen, Trin - ken, wol - len wir der Lieb uns weihn, ja durch

Sotto voce.

E che brin - dis re - pli - ca - ti far vo - glia - mo al Dio d'a - mor, e che
Ja, durch Scher - zen, Küs - sen, Trin - ken, wol - len wir der Freud uns weihn, ja durch

brin - dis re - pli - ca - ti far vo - glia - mo al Dio d'a - mor, e che brin - dis re - pli - ca - - -
Scher - zen, Trin - ken, Küs - sen, wol - len wir der Lieb uns weihn, wol - len wir der Lieb uns weihn — — —

brin - dis re - pli - ca - ti far vo - glia - mo al Dio d'a - mor, e che brin - dis re - pli - ca - - -
Scher - zen, Trin - ken, Küs - sen, wol - len wir der Freud uns weihn, wol - len wir der Freud uns weihn — — —

fp *fp* *fp* *p* *cresc.*

Sotto voce.

ti, far vo - glia - mo al Dio d'a - mor, e che brin - dis re - pli - ca - - -
— wol - len wir der Lieb uns weihn, wol - len wir der Lieb uns weihn — — —

ti, far vo - glia - mo al Dio d'a - mor, e che brin - dis re - pli - ca - - -
— wol - len wir der Freud uns weihn, wol - len wir der Freud uns weihn — — —

f *p* *f* *p* *cresc.*

Sotto voce.

ti, far vo - glia - mo al Dio d'a - mor, far vo - glia - mo al Dio d'a - mor, far vo-
— wol - len wir der Lieb uns weihn, wol - len wir der Lieb uns weihn, wol - len

ti, far vo - glia - mo al Dio d'a - mor, far vo - glia - mo al Dio d'a - mor, far vo-
— wol - len wir der Freud uns weihn, wol - len wir der Freud uns weihn, wol - len

p *f*

glia - mo al Dio d'a - mor.
wir der Lieb uns weihn.

glia - mo al Dio d'a - mor.
wir der Lieb uns weihn.

tr tr

tr

Duetto. 4 Andante.

Fiordiligi.
Dorabella.

Cembalo.

dolce. *fp* *fp*

Fiord.

Ah guar - da so - rel - la, ah guar - da so - rel - la, guar - da, guar - da se boc - ca più bel - la se a - spet - to più no - bi - le si puo ri - tro - var — — — si puo ri - tro - var.

Sieh' Schwester, es glü - hen wie Ro - sen die Wangen, sieh, Schwester, es glü - hen wie Ro - sen die Wangen, und Lieb und Ver - lan - gen heischt zärt - lich sein Blick — — — heischt zärt - lich sein Blick.

mf *p* *mf* *p*

Dorab.

Os-
O

fer-va tu un po-co, of-fer-va che fo-co hà ne' fgar-di! fe fiam-ma fe
Schwester, dieß Au-ge, dieß Au-ge, der Mund zum Ent-zü-cken, muß gött-lich be-

Staccato.

dar-di non fem-bran fcoc-car, fe fiam-ma fe dar-di non fem-bra fcoc-car — —
glü-cken, dringt mäch-tig ins Herz, dringt mäch-tig ins Herz, dringt mäch-tig ins Herz — —

Fiord. *a piacere.*

— — non fem-bran fcoc-car? Sì ve-de un fem-brante, guer-rie-ro, ed a-man —
— — dringt mäch-tig ins Herz! Aus krie-gri-schen Blicken, lacht Lie-be, lacht Ent-zü-

Dorab.

te; fi ve-de u-na fac-cia che al-let-ta, che al-let-ta, che al-let-ta, e — mi-nac-cia, e mi-
zü-cken. Auf mu-thi-ger Stirne lauscht A-mor, lauscht A-mor von fer-ne, auf mu-thi-ger Stir-ne lauscht

Fiord. Allegro.

Io so - no fe - li - ce, io so - no fe - li - ce.
Mit welchem Ent - zü - cken kann Lie - be be - glü - cken!

Dorab.

nac - cia, e mi - nac - cia. Io so - no, io so - no fe - li - ce.
A - mor von fer - ne. Wie kann uns die Lie - be be - glü - cken!

cresc. *f* *p* cresc. *f* *p*

p *p*

Se questo mio co - re mai cangia de fi - o mai cangia, mai cangia de - fi - o a-
Doch Männer, ach, wandern von ei - ner zur an - dern, sie wandern von ei - ner zur an - dern, o

Se questo mio co - re mai cangia de fi - o, mai cangia, mai cangia de - fi - o a-
Doch Männer, ach, wandern von ei - ner zur an - dern, sie wandern von ei - ner zur an - dern, o

Adagio.

mo - - - - re, a - mo - - - - - re, mi
A - - - - mor, o A - - - - - mor, o

mo - - - - re, a - mo - - - - - re, mi
A - - - - mor, o A - - - - - mor, o

fac-cia vi - ven - : do pe - nar, mi fac-cia vi - ven - - do pe-nar, Se
A = mor, wie be = bet mir za = gend das Herz, o A = mor, wie be = bet mir za = gend das Herz! Mit

fac-cia vi - ven - - do pe - nar, mi fac-cia vi - ven - - do pe-nar; A - mo-re mi fac-cia vi - ven-do pe - nar —
A = mor, wie be = bet mir za = gend das Herz, o A = mor, wie be = bet mir za = gend das Herz, o A = mor, wie be = bet mir za = gend das Herz —

questo mio co-re mai cangia de - si - o a - mo-re mi faccia vi - vendo pe - nar — A - mo - re mi fac-cia vi - ven-do pe-
welchem Ent = zücken kann Lie = be be = glücken! doch Männer ach wandern von ei = ner zur andern. O A = mor, wie be = bet mir za = gend das

A - mo-re mi fac-cia vi - ven-do pe-
O A = mor, wie be = bet mir za = gend das

nar, A - mo-re mi fac-cia vi - ven-do pe - nar
Herz, o A = mor, wie be = bet mir za = gend das Herz

nar.
Herz.

Se questo mio co-re mai cangia de - si - o a - more mi faccia vi-
Mit welchem Ent = zü = cken kann Lie = be be = glücken! doch Männer ach wandern von

A - mo-re mi fac-cia vi - ven-do pe - nar, vi - ven - - do pe - nar, vi - ven -
O A - mor, wie be - bet mir za - gend das Herz, wie be - - bet mir za - gend das Herz, wie be -

vendo pe - nar — A - mo - re mi fac - cia vi - ven-do pe - nar, vi - ven - - do pe - nar, vi - ven -
ei - ner zur andern. O A - mor, wie be - bet mir za - gend das Herz, wie be - - bet mir za - gend das Herz, wie be -

f p f

- do pe - nar, mi faccia pe - nar, mi faccia pe - nar, A - mo - re mi fac-cia vi - vendo pe-
- bet mir za - gend das Herz, wie be - bet, o A - mor, mir zagend das Herz, o A - mor, wie be - bet mir zagend das

- - do pe - nar, mi faccia pe - nar, mi faccia pe - nar, A - mo - re mi fac-cia vi - ven-do pe-
- bet mir za - gend das Herz, wie be - bet o A - mor, mir zagend das Herz, o A - mor, wie be - bet mir za - gend das

p cresc.

nar.
Herz.

nar.
Herz.

f

Allegro agitato.

D. Alphonso.

Vorrei dir, e cor non ho, e cor non ho . . . bal - bet-
Weh, o weh! ich wag es nicht, ich wag es nicht; je - des

Cembalo.

p

tan - do il lab - bro va . . . fuor la vo - ce uscir non può . . . ma mi re - sta mez - za
Wort im Mun - de bricht; ha, welch Schicksal, wel - cher Schmerz! za - gend klopft mein ar - mes

quà. Che fa - re - te? che fa - rò? oh che gran fa - ta - li - tà! dar di
Herz. Nir - gends Hül - fe, nir - gends Rath; schreck - lich, schreck - lich in der That, schrecklich,

peggio non si può, ah non si può, hò di voi, di lor pie - tà, hò di
schrecklich, schreck - lich, schrecklich in der That! Eu - re Thrä - nen, Gram und Schmerz rüh - ren,

cresc.

voi dì lor pie - tà, ho di voi dì lor pie - tà, dì
ach, mein füh - lend Herz, rüh - ren, ach, mein füh - lend — Herz! eu - re

cresc.

voi pie - tà di lor pie - tà.
Thränen, Gram und Schmerz rüh - ren, ach, mein füh - lend Herz.

Quintetto. 6 Andante.

Fiordiligi.

Dorabella.

Ferrando.

Guilelmo.
D. Alphonso.

Guil.

Sen - to od - di - o che que - sto pie - de e' ro-
Ha, welch Schicksal! Dich ver - las - sen, Dich zum

Cembalo.

Il mio lab - bro, pal - pi - tan - te; non puo det - to pro - nun

Hol = des Mädchen, dir zu Füß = sen, stamml' ich jetzt das Le = be=

ftio nel gir - le a - van - te.

letz = ten mal zu küß = sen!

Or che abbiam la nuova in - te - fa,

Ach! fo graufam mich ver = laf = fen?

Or che abbiam la nuova in - te - fa,

Ach! fo graufam mich ver = laf = fen?

ziar.

wohl.

D. Alf.

Nei mo - men - ti i piu ter - ri - bi - li fua vir - tu l'E - roe pa - le - fa.

Helden tro = tzen den Ge = fah = ren, wiffen männlich fich zu faf = fen.

Or che abbiam le nuova in - te - sa, a voi re - sta a fa - re il me - no: fa - te co - re, fa - te co - re: a entrambe in
Kannst du so dein Mädchen krän - ken? Trennung, wagst du sie zu den - ken? Ach! so grau - sam mich ver - las - sen, so mich ver-

Or che abbiam le nuova in - te - sa, a voi re - sta a fa - re il me - no: fa - te co - re, fa - te co - re: a entrambe in
Kannst du so dein Mädchen krän - ken? Trennung, wagst du sie zu den - ken? Ach! so grau - sam mich ver - las - sen, so mich ver-

se - no, immer - ge - te - ci l'ac - ciar, im - mer - ge - te - ci l'ac - ciar.
las - sen, Trennung, wagst du sie zu den - ken? wär dieß treu - er Lie - be Lohn?

se - no, immer - ge - te - ci l'ac - ciar, im - mer - ge - te - ci l'ac - ciar.
la - sen, Trennung, wagst du sie zu den - ken? wär dieß treu - er Lie - be Lohn?

I - dol mi - o la sor - te in
O ver - zei - he, hol - des

Guil.

I - dol mi - o la sor - te in
O ver - zei - he, hol - des

mf mf p

no cru-del non te ne an-
Hö = re doch der Lie = be

Ah no, no non par-ti ra - i!
Kannst du mei = ne Thränen se = hen?

col-pa se — ti deg - gio abban - do - nar!
Mäd=chen, uns — ruft Eh = re, uns ruft Pflicht.

col-pa se — ti deg - gio ab-ban - do - nar!
Mäd=chen, uns — auf Eh = re, uns ruft Pflicht.

fp

fp

dra - i. Pria ti vo' mo-ri - re ai pie-di.
Flehen! Sieh der Trennung ban = ge Schmerzen!

Voglio pria ca-var - mi il co - re.
Tod, ach! nagt an mei = nen Her = zen.

(Co - sa di - ci?)
(Welche Lie = be?)

Guil.

(Te n'av. ve-di?)
(Welche Treue!)

D. Alf.

(Sal - do a-
(nur Ge-

fp

fp

Sotto voce.

Il — — de-
Trü = = ge=

Il — — de-
Trü = = ge=

mi-co, sal-do a-mi-co: fi-nem lau-da, fi-nem lau-da.)
a = no, nur pi = a = no, fi-nem lau-da, fi-nem lau-da.)

stin, il de - stin co - si de - frau - da, le — — — spe-
risch, trü = ge = risch sind dei = ne Freu = den, Hoff = = = nung,

stin, il de - stin co - si de - frau - da, le — — — spe-
risch, trü = ge = risch sind dei = ne Freu = den, Hoff = = = nung,

Ferr.
Sotto voce. Il de - stin co - si de - frau - da,
Trü = ge = risch sind dei = ne Freu = den,

D. Alf.
Guil.
Il de-stin co-si de - frau-da le spe-ran-za de' mor-ta - li,
Trü = ge=risch sind dei = ne Freuden, Hoffnung, Schmeichle-rin des Le = bens,

ran - ze, le spe - ran - ze de' mor - ta - li, ah, chi mai fra tan - ti ma - li, chi mai
Hoff = nung, Hoffnung, Schmeich = le = rin des Le = bens. Ach, wer trägt der Lie = be Lei = den, wer der

ran - ze, le spe - ran - ze de' mor - ta - li, ah, chi mai fra tan - ti ma - li, chi mai
Hoff = nung, Hoffnung, Schmeich = le = rin des Le = bens. Ach, wer trägt der Lie = be Lei = den, wer der

le — — — spe - ran - ze, de' mor - ta - li, ah, chi mai fra tan - ti ma - li, chi mai
Hoff = = = nung, Schmeich = le = rin des Le = bens. Ach, wer trägt der Lie = be Lei = den, wer der

il de - stin co - sì de frau - da le spe - ran - ze de' mor - ta - li, ah, chi mai fra tan - ti ma - li, chi mai
Trü = ge = risch sind dei = ne Freu = den, Hoffnung, Schmeich = le rin des Lebens. Ach, wer trägt der Lie = be Lei = den, wer der

cresc.

può la vi - ta a - mar, chi? chi? chi? chi? chi mai può — la
Tren = nung bit = tern Schmerz? der Tren = nung Schmerz? wer der Tren = nung

può la vi - ta a - mar, chi? chi? chi? chi? chi mai può — la
Tren = nung bit = tern Schmerz? der Tren = nung Schmerz? wer der Tren = nung

può la vi - ta a - mar, chi? chi? chi? chi? chi mai può — la
Tren = nung bit = tern Schmerz? der Tren = nung Schmerz? wer der Tren = nung

può la vi - ta a - mar, chi? chi? chi? chi? chi mai può la
Tren = nung bit = tern Schmerz? der Tren = nung Schmerz? wer der Tren = nung

cresc.

vi - ta a - mar. Chi?
bit - tern Schmerz? Wer?
no cru - del non te ne an - dra - i.
Hö - re doch der Lie - be Fle - hen!
vi - ta a - mar. Chi?
bit - tern Schmerz? Wer?
Ah nò, no non par - ti - ra - i.
Kannst du mei - ne Thränen se - hen?
Voglio pria ca - var - mi il
Tod! ach! nagt an mei - nem
vi - ta a - mar. Chi?
bit - tern Schmerz? Wer?
vi - ta a - mar. Chi?
bit - tern Schmerz? Wer?
fp
Pria ti vo' mo - ri - re ai pie - di.
Sieh der Trennung ban - ge Schmer - zen.
co - re.
Her - zen!
(Co - sa di - ci!)
(Wel - che Lie - be!)
Guil.
(Te n'av - ve - di?)
(Wel - che Treue!)
D. Alf.
Sal - do a - mi - co, sal - do a -
Freund, nur pi - a - no, nur pi -
fp

Il — — de - stin, il de-
Trü = ge = risch, trü = ge-

Il — — de - stin, il de-
Trü = ge = risch, trü = ge-

Il de -
Trü = = ge =

mi - co: fi - nem lau - da, fi - nem lau - da.)
a = no, fi - nem lau - da, fi - nem lau - da.)

D. Alf. Guil.

Il destin co - si de-
Trü = gerisch sind dei = ne

stin co - si de - frau - da, le — — spe - ran - ze, le spe-
risch sind dei = ne Freu = den, Hoff = = nung, Hoff = nung, Hoffnung,

stin co - si de - frau - da, le — — spe - ran - ze, le spe-
risch sind dei = ne Freu = den, Hoff = = nung, Hoff = nung, Hoffnung,

stin co - si de - frau - da, le — — — spe-
risch sind dei = ne Freu = den, Hoff = = = nung,

frau - da le spe - ran - ze de' mor - ta - li, il de - stin co - si de-
Freuden, Hoffnung, Schmeichle = rin des Le = bens, Trü = ge = risch sind dei = ne

ran - ze de' mor - ta - li, ah, chi mai fra tan - ti ma - li, chi mai può la vi - ta a - mar, chi?
Schmeich - le - rin des Lebens. Ach, wer trägt der Lie - be Lei - den, wer der Trennung bit - tern Schmerz, der

ran - ze de' mor - ta - li, ah, chi mai fra tan - ti ma - li, chi mai può la vi - ta a - mar, chi?
Schmeich - le - rin des Lebens. Ach, wer trägt der Lie - be Lei - den, wer der Trennung bit - tern Schmerz, der

ran - ze de' mor - ta - li, ah, chi mai fra tan - ti ma - li, chi mai può la vi - ta a - mar, chi?
Schmeich - le - rin des Lebens. Ach, wer trägt der Lie - be Lei - den, wer der Trennung bit - tern Schmerz, der

fran - da le spe - ran - ze de' mor - ta - li, ah, chi mai fra tan - ti ma - li, chi mai può la vi - ta a - mar, chi?
Freu - den, Hoffnung, Schmeich - le - rin des Lebens. Ach, wer trägt der Lie - be Lei - den, wer der Trennung bit - tern Schmerz, der

sf *p* *cresc.* *fp*

chi? chi? chi? chi mai può — la vi - ta a - mar, ah — chi mai
Tren - nung Schmerz? wer der Tren - nung bit - tern Schmerz? wer — — der

chi? chi? chi? chi mai può — la vi - ta a - mar, — chi mai può, chi mai
Tren - nung Schmerz? wer der Tren - nung bit - tern Schmerz? — wer, wer der

chi? chi? chi? chi mai può — la vi - ta a - mar, chi mai, chi mai
Tren - nung Schmerz? wer, wer trägt — der Tren - nung Schmerz? wer trägt der

chi? chi? chi? chi mai può la vi - ta a - mar, chi mai, chi
Tren - nung Schmerz? wer, wer trägt der Tren - nung Schmerz? wer trägt der

tr *tr* *sf* *p* *p*

può la vi - ta amar, ah — chi mai può la vi - ta a-mar, chi mai può la vi - ta a - mar, chi mai può la
Tren - nung bit - tern Schmerz, wer, — der Tren - nung bit - tern Schmerz, wer der Trennung bit - tern Schmerz, wer der Trennung

può la vi - ta a - mar — chi mai può, chi mai può la vi - ta a - mar, chi mai può la vi - ta a - mar, chi mai può la
Tren - nung bit - tern Schmerz, — wer, wer der Tren - nung bit - tern Schmerz, wer der Trennung bit - tern Schmerz, wer der Trennung

può la vi - ta a - mar, mai chi mai può la vi - ta a - mar, chi mai può la vi - ta a - mar, chi mai
Trennung bit - tern Schmerz, wer trägt der Trennung bit - tern Schmerz, wer der Tren - nung bit - tern Schmerz, wer der

può la vi - ta a - mar, chi mai chi può la vi - ta a - mar, chi mai può la vi - ta a - mar,
Trennung bit - tern Schmerz, wer trägt der Trennung bit - tern Schmerz, wer der Trennung bittern Schmerz,

vi - ta a - mar, chi mai può la vi - ta a - mar.
bit - tern Schmerz, wer der Tren - nung bit - tern Schmerz?

vi - ta a - mar, chi mai può la vi - ta a - mar.
bit - tern Schmerz, wer der Tren - nung bit - tern Schmerz?

può la vi - ta a - mar, chi mai può la vi - ta a - mar.
Tren - nung bit - tern Schmerz, wer der Trennung bit - tern Schmerz?

chi mai può la vi - ta a - mar, chi mai può la vi - ta a - mar.
wer der Trennung bit - tern Schmerz, wer der Trennung bit - tern Schmerz?

Duettino. Andante.

Ferrando.
Guilelmo.

Al Fa - to dan legge que - gli occhi vez - zo - si; A - mor li pro - tegge, nè i lo - ro ri - po - si le
In Stürmen und Kriegen weiß A - mor zu sie - gen: die Göt - ter er - hö - ren, was Mädchen be - geh - ren; selbst

Cembalo.

bar - ba - re stel - le ar - di - scon tur - bar. Il ci - glio se - re - no, mio be - ne, a me gi - ra; mio be - ne, a me gi - ra; se-
Mars wird er - wei - chet durch weib - li - ches Flehn. Schon glänzt dir im Au - ge die Hoffnung, die Wonne, die Hoffnung, die Won - ne; bald

li - ce al tuo se - no io spero tor - nar, fe - li - ce al tuo se - no io spe - ro tor - nar — — — io spe - ro tor-
lä - chelt die Sonne, uns wieder zu sehn, bald lä - chelt die Sonne, uns wie - der zu sehn, — — — uns wie - der zu

nar — — — io spe - ro tor - nar, io spe - ro tor - nar, io spe - ro tor - nar.
sehn — — — uns wie - der zu sehn, uns wie - der zu sehn, uns wie - der zu sehn.

8

Coro.

Sopr.
Alto.

Bel - la vi - ta mi - li - tar, bel - la vi - ta mi - li - tar! Ogni di si can - gia lo - co oggi
Auf, wir zie - hen froh ins Feld! auf, wir zie - hen froh ins Feld! Uns mit Ehr und Ruhm zu kränzen, und als

Tenore.
Basso.

Cembalo.

mol - to, do - man po - co, o - ra in ter - ra, ed or sul mar. Il fra - gor di trombe, e pif - fe - ri lo spa-
Hel - den einst zu glänzen kämpfen wir mit tapfrer Hand. Wenn Trom - pe - ten schmetternd schal - len; und Ka-

rar di schioppi, e bombe for - za ac - cre - sce al brac - cio, e all' a - ni - ma va - ga
no - nen donnernd knallen, krönt der Ruhm den Held — fürs Va - ter - land, das ihm

tr tr tr

sol di tri - on - far, bel - la vi - ta mi - li - tar, bel - la vi - ta mi - li - tar.
Sie - ges - krän - ze wand, das — ihm Sie - ges - krän - ze wand, das — ihm Sie - ges - krän - ze wand.

Quintetto. Andante.

Fiordiligi. (*piangendo.*)
Di.. scri.. ver.. mi.. ogni gior - no giu - - ra -
Wirst.. du.. auch mein ge - den - ken; mich nicht

Dorabella. (*piangendo.*)
Due.. vol.. te an.. co.. ra.. tu.. scri..
Denk Theu - rer stets an mich; ich

Ferrando.
Sii... cer - ta;
Das schwör' ich,

Guilelmo.
Non... du - bi - tar...
O... zwei - fle nicht...

D. Alphonso.

Cembalo.

mi.. vi - ta.. mi - a.. sii — co - stan - te a me
durch Un = treu krän = ken! Bang schlägt — mein Ju = = gend

vi.. mi.. se.. pu - oi..
le = be nur für dich.

sii cer - ta; o.. ca - ra..
das schwör' ich, o Theu = re!

non du - bi - tar... mio — be - ne.
o... zwei = fle nicht, Ge = lieb = te!

Io cre - po se non ri - do, io cre - po se non ri - do.
Ich ster = be noch vor La = chen, ich ster = be noch vor La = chen.

Dorab.

sol.. ser - ba - ti fi - - - - do:
Herz! Sieh mei = ne Thrä = = = nen.

Ferr.

Ad - di - o!
Ad = di = o!

Guil.

Ad.
Ad.

Fiord.
Dorab.

Ad - di - o! Mi si di - vi - - de il
Ad - di - o! Tief fühlt mein lie - - bend

Mi si di - vi - - de il
Tief fühlt mein lie - - bend

di - o! Mi si di - vi - - de il
di - o! Tief fühlt mein lie - - bend

cresc. f p

cor, bell' i - dol mi - - - o, mi si di - vi - - de il
Herz — — der Tren - - nung Schmerz, tief fühlt mein Herz, mein

cor bell' i - dol mi - - - o, mi si di - vi - - de il
Herz — — der Tren - - nung Schmerz, tief fühlt mein Herz, mein

cor, bell' i - dol mi - - - o, mi si di - vi - - de il
Herz — — der Tren - nung Schmerz, tief fühlt mein Herz, mein

cresc. f p

cor bell' i - dol mi - - - o. Ad - di - o, ad-
lie - bend Herz der Tren - - nung Schmerz. Ad - di - o, Ad-

cor bell' i - dol mi - - - o. Ad - di - o, ad-
lie - bend Herz der Tren - - nung Schmerz. Ad - di - o, Ad-

cor bell' i - dol - mi - - - o. Ad - di - o, ad-
lie - bend Herz der Tren - nung Schmerz. Ad - di - o, Ad-

Io cre - po se non ri - do, io cre - po se non
Ich ster - be noch vor La - chen, ich ster - be noch vor

di - o, ad - di - - - o!
di - o, Ad - di - - - o!

di - o, ad - di - - - o!
di - o! Ad - di - - - o!

Coro da Capo.

di - o, ad - di - - - o!
di - o, Ad - di - - - o!

ri - do, io cre - po se non ri - do, se non ri - do, se non ri - do.
La - chen, ich ster - be noch vor La - chen, ja, ich ster - be noch vor Lachen.

f

Terzetto. 10 Andante moderato.

Fiordiligi.
Dorabella.

So - a - ve sia il ven - to,
Weht sanft - ter, o Win - de,

D. Alfonso.

So - a - ve - sia il ven - to,
Weht sanft - ter, o Win - de,

Cembalo.

p

tran - quil - la sia l'on - da, ed o - gni e - le - men - to be-
euch lei - te die Lie - be: bringt schmei - chelnd ge - lin - de, durch

tran - quil - la sia l'on - da, ed o - gni e - le - men - to be-
euch lei - te die Lie - be: bringt schmei - chelnd ge - lin - de, durch

ni - gno ri - spon - da ai no - stri de - sir. So - a - ve sia il
Wel - len und Flu - then, sie glück - lich ans Land. Weht sanf - ter, o

ni - gno ri - spon - da ai no - stri de - sir. So - a - ve sia il
Wel - lem und Flu - then, sie glück - lich ans Land. Weht sanf - ter, o

ven - to tran - quil - la sia l'on - da, ed og - ni e - le - men - to be - ni - gno ri - spon - da ai
Win - de, euch lei - te die Lie - be: bringt schmei - chelnd ge - lin - de durch Wel - len und Flu - then sie

ven - to tran - quil - la sia l'on - da, ed og - ni e - le - mento be - nigno ri - sponda ai
Win - de, euch' lei - te die Lie - be: bringt schmeichelnd ge - lin - de durch Wel - len und Flu - then sie

no - stri de - sir — — — — ai no - stri de -
glück - lich ans Land — — — — sie glück - lich ans

no - stri de - sir — — — — ai no - stri de -
glück - lich ans Land — — — — sie glück - lich ans

sir — — — — be - ni - gno ri - spon - -
Land — — — — sie glück - lich ans Land — —

sir — — — — be - ni - gno de - sir, be - ni - gno ri -
Land — — — — sie glück - lich ans Land, bringt schmeichelnd ge -

cresc.

f

- - - - da ai no - ſtri de - ſir. ai no - ſtri de-
— — — — ſie glück = lich ans Land, ſie glück = lich ans

ſpon-da ai no - ſtri de - ſir, ai no - ſtri de - ſir, ai no - ſtri de-
Flu=then ſie glück=lich ans Land, ſie glück = lich ans Land, ſie glück = lich ans

ſir, ai no - ſtri de - ſir, ai no - ſtri de-
Land, ſie glück = lich ans Land, ſie glück = lich ans

ſir, ai no - ſtri de - ſir, ai no - ſtri de-
Land, ſie glück = lich ans Land, ſie glück = lich ans

cresc. *f*

ſir.
Land.

ſir.
Land.

p

Recit.

Dorabella.

Ah ſco-ſta-ti, pa-venta il tri-ſto ef-fet-to d'un di-ſpe-ra-to af-fet-to: chiu-di quel-le fi-ne-ſtre,
Welch trau-ri-ger welch ent-ſetz-li-cher Zu-fall bringt mich zur Ver-zweiflung! ach! verbirg mich in Dunkel,

Cembalo.

f. Allegro aſſai.

o-dio la lu-ce, o-dio l'a-ria che ſpi-ro ... o-dio me ſteſ-ſa,
ich ſcheue das Licht, ſcheu-e die er-qui-cken-de Luft ... ſcheu-e mich ſelbſt,

chi ſcher-ni-ſce il mio duol ... chi — mi con-ſo-la
o, wer heilt mei-nen Schmerz? wer — wird mich tröſten?

de fug-gi per pie-tà, fug-gi, fug-gi, fug-gi per pie-tà, la-ſcia-mi ſo-la.
Ha flieh! laß mich al-lein! flie-he, flie-he, flieh — laß mich al-lein, ich bin ver-loh-ren!

Maeſtoſo.

Allegro agigato.

Sma - nie im - pla - ca - bi - li - che m'a - gi - ta - te
Angst, Quaal und her - ber Gram nagt mir am Her - zen;

en - tro quest' a - ni - ma piu non cef - sa - te, fin che l'an-
ich fühl mit To - des - quaal der Tren - nung Schmer - zen; nichts kann mich

go - scia mi fa mo - rir, mi fa mo - rir.
trö - sten als nur der Tod, als nur der Tod.

E - sem - pio mi - se - ro
Tief in des Gra - bes Nacht

p *f*

d'a - mor fu - ne - sto, d'a - mor fu - ne - sto,
sinkt Freud und Le = ben, sinkt Freud und Le = ben,

p f p

da - rò all' Eu - me - ni - di se vi - va re - sto. Col suo - no or-
dort soll Ge = lieb = - ter dich mein Geist um schwe = ben. Und laut mein

mf p mf p mf p

ri - - - - - bi - le — de' — miei so - spir, — de' —
Klag = = = = = ge = tön — die — Luft durch = wehn, — die —

mf p mf

miei — so - spir, — de' — miei — so - spir.
Luft — durch = wehn, — die — Luft — durch = wehn!

cresc.

Sma - nie im - pla - ca - bi - li — che m'a - gi - ta - te,
Angst, Quaal und her - ber Gram — nagt mir am Her - zen;

en - tro quest' a - ni - ma — piu non ces - sa - te, fin che l'an-
ich fühl mit To - des - quaal — der Tren - nung Schmer - zen; nichts kann mich

go - scia mi fa mo - rir, mi fa mo - rir.
trö - sten als nur der Tod, als nur der Tod.

E - sem - pio mi - se - ro
Tief in des Gra - bes Nacht

d'a - mor fu - ne - sto, d'a - mor fu - ne - sto,
sinkt Freud und Le - ben, sinkt Freud und Le - ben;

p f p

da - rò all' Eu - me - ni - di se vi - va re - sto, col suo - no or-
dort soll Ge - lieb - ter dich mein Geist um - schwe - ben, und laut mein

mf p mf p

ri - - - - - - bi - le de' miei so - spir, da - rò all' Eu-
Klag - - - - - ge - tön die Luft durch - wehn, dort soll Ge-

cresc. f p crecs.

me - ni - di se vi - va re - sto, col suo - no or-
lieb - ter dich mein Geist um - schwe - ben, und laut mein

f p

ri - bi - le — de' miei so - spir da - rò all' Eu - me - ni - di se vi - va
Klag - ge - tön — die Luft durch - wehn, dort soll Ge - lieb - ter dich mein Geist um-

dolce.

re - sto col suo - no or - ri - bi - le, col suo - no or - ri - bi-
schwe - ben und laut mein Klag - ge - tön, mein Klag - ge - tön — die

f *p* *sf* *p* *p*

le, de' miei — so - spir, — de' — miei — so - spir, — de' —
Luft durch - wehn, — — — die — Luft — durch - wehn, — die —

miei — so - spir.
Luft — durch - wehn.

Allegretto.

Despina.

Cembalo.

In Uo - mi - ni, in Sol - da - ti,
Bey Män - nern, bey Sol - da - ten

spe - ra - re fe - del - tà? in Uo - mi - ni spe - ra - re fe - del - tà? in Sol-
su - chen sie ein treues Herz? nein sie spa - ßen und sa - gens nur im Scherz. Bey Sol-

da - ti spe - ra - re fe - del - tà, fe - del - tà, fe - del - tà? non vi fa - te sen - tir per ca - ri - tà! non vi fa - te sen - tir per ca - ri-
da - ten bey Männern su - chen sie ein treues Herz, ein treues Herz? nein sie spa - ßen und sa - gens nur im Scherz, nein sie spa - ßen und sa - gens nur im

(ridendo.)

Allegretto.

tà! Di pa - sta si - mi - le son tut - ti quanti, son tut - ti quanti: le fronde mo - bi - li, l'aure in - co - stan - ti han più degli
Scherz. Nein, nein, die Männer sind doch nur von Flandern; doch nur von Flandern; und flatternd wie der Wind treulos zu wandern; sie schwören

Uo-mi-ni sta-bi-li-ta. Men-ti-te la-gri-me, fal-la-ci sguar-di, vo-ci in-gan-ne-vo-li, vez-zi bu-
ew=ge Treu doch nur im Scherz. Ein Thränchen schlau geweint netzt ih=re Wan=gen; wenn man es red=lich meint, ist man ge=

giar-di son le pri-ma-rie — lor qua-li-tà, son le pri-ma-rie — lor qua-li-tà. In noi non a-ma-no che il lor di-
fan=gen. Betrug und Heu=che=ley — lügt nur ihr Herz, Be=trug und Heu=che=ley — lügt nur ihr Herz. Ein Küßchen hier und dort sich zu er=

let-to; poi ci di-spre-gia-no ne-ganci af-fet-to, nè val da' bar-ba-ri chie-der pie-tà, nè val da' bar-ba-ri chie-der pie-tà,
ha=schen; bricht je=der Schwur und Wort um nur zu na=schen; und schon beym Abschiedskuß wankt Lieb und Treu, und schon beym Abschiedskuß wankt Lieb und Treu,

chie-der pie-tà, chie-der pie-tà, Paghiam, o fe-mi-ne, d'u-gual mo-ne-ta que-sta ma-
wankt Lieb und Treu, wankt Lieb und Treu, Mädchen drum trau=et nicht traut kei=nem Herr=chen, schwört er euch

le - fi - ca raz - za in - di - scre - ta; amiam per co - mo - do, per va - ni - tà, amiam per co - mo - do per va - ni - tà, a - miam per
Treu und Pflicht braucht ihn zum Närrchen: Lie - be und ew - ge Treu sind Tän - de - ley, Lie - be und ew - ge Treu sind Tän - de - ley, Lie - be und

co - mo - do per va - ni - tà, la ra la, la ra la, la ra la la, amiam per co - mo - do per va - ni - tà, amiam per
ew - ge Treu sind Tän - de - ley, la ra la, la ra la, la ra la la, Lie - be und ew - ge Treu sind Tän - de - ley, Lie - be und

co - mo - do per va - ni - tà la ra la, la ra la, la ra la la, amiam per co - mo - do per va - ni - tà, — amiam per co - mo - do per va - ni -
ew - ge Treu sind Tän - de - ley, la ra la, la ra la, la ra la la, Lie - be und ew - ge Treu sind Tän - de - ley, — Lie - be und ew - ge Treu sind Tän - de -

tà, — amiam per co - mo - do per va - ni - tà.
ley, — Lie - be und ew - ge Treu sind Tän - de - ley.

cresc.

Allegro.

Sestetto. 13.

Cembalo.

ſta - chi! io non ſo ſe ſon Val - lac - chi, o ſe Tur - chi ſon co - ſtor, Val - lac - chi, Tur - chi, Tur - chi, Val-
La - chen; ſinds Hu - ſa - ren, ſinds Po - la - cken, o - der ſind es Sans - cu - lots? Hu - ſa - ren, Po - la - cken, Hu - ſa - ren, Po-

D. Alf. (*piano a Deſp.*) *Deſp.*

lac - chi. Che ti par di quell' a - ſpet - to? Per par - lar - vi ſchiet - to,
la - cken. Nun, was ſagſt du zu den Her - ren? Ha, wer woll - te da ſich

ſchiet - to, han - no un mu - ſo fuor dell' u - ſo, ve - ro an - ti - do - to d'a - mor. Che fi - gu - re! che mu - ſtac - chi!
ſper - ren! Ach zum Küſ - ſen, zum Ent - zü - cken, reizt ein ſol - cher Kne - bel - bart, reizt ein ſol - cher Knebel - bart!

Ferr.

ſotto voce. Or la co - ſa è ap - pien de-
Laß den Bart, hier ſind Du-

D. Alf.

Or la co - ſa è ap - pien de-
Laß den Bart, hier ſind Du-

Guil.

Or la coſa è appien de-
Laß den Bart, hier ſind Du-

fp *fp*

io non so se son Val - lac - chi, o se Tur - chi son co - stor,
sinds Hu - sa - ren sinds Po - la - cken? o - der sind es Sans - cu - lots?
ci - sa, se co - stei non ci rav - vi - sa non c'è più nes - sun ti -
katen, un - sre Lie - be geht von Her - zen, das der Schö - nen sehn - lich
ci - sa, se co - stei non ci rav - vi - sa non c'è più nes - sun ti -
katen, un - sre Lie - be geht von Her - zen, das der Schö - nen sehn - lich
ci - sa, se co - stei non li rav vi - sa non c'è più nes - sun ti -
katen. Ih - re Lie - be geht von Her - zen, das der Schö - nen sehn - lich
cresc.
Fiord.
Dorab.
io non sò se son Val - lac - chi, o se Turchi son co - stor, io non so se son Val - lac - chi, o se Tur - chi son co - stor. Ehì De -
Sinds Hu - sa - ren, sinds Po - la - cken, o - der sind es Sans - cu - lots? sinds Hu - sa - ren, sinds Po - la - cken, o - der sind es Sans - cu - lots. Mann - chen,
mor, non c'è più nes - sun ti - mor, non c'è più nes - sun ti - mor.
harrt, das der Schö - nen sehn - lich harrt, das der Schö - nen sehn - lich harrt.
mor, non c'è più nes - sun ti - mor, non c'è più nes - sun ti - mor.
harrt, das der Schö - nen sehn - lich harrt, das der Schö - nen sehn - lich harrt.
mor, non c'è più nes - sun ti - mor, non c'è più nes - sun ti - mor.
harrt, das der Schö - nen sehn - lich harrt, das der Schö - nen sehn - lich harrt.

Desp.

spi - na, o là De - spi - - na. Le pa - dro - ne!
Nann = chen! nun wirst du kom = men? Ha die Fräuleins.

D. Alf.

Ec - co l'i - stan - te! fa con ar - te: io qui m'a -
Nun fort sie kom = men! nur fein lu = stig! ich will hier

cresc. f p

Allegro assai.

Fiord.
Dorab.

Ra - gaz - zac - cia tra - co - tan - te, che fai li con si - mil
Ey du un = ver = schäm = tes Mäd = chen! plau = derst hier mit jun = gen

scon - do.
lau = schen!

f

gen - te; rag - gaz - zac - cia tra - co - tan - te che fai li con si - mil gen - te, con si - mil gen - te, con si - mil gen - te;
Laf = fen, ey du un = ver = schäm = tes Mäd = chen, plau = derst hier mit jun = gen Laf = fen, mit jun = gen Laf = fen, mit jun = gen Laf = fen?

p cresc. p

fal - li u - sci - re im - man - ti - nen - te im - man - ti - nen - te im - man - ti - nen - te, o ti so pen-
sor = ge gleich sie fort = zu = schaf = fen, sor = ge gleich sie fort = zu = schaf = fen, sonst laß dich nicht

tir con lor, o ti so pen - tir con lor, o ti so pen - tir con lor. Ah Ma - da - me
wie = der sehn, sonst laß dich nicht wie = der sehn, sonst laß dich nicht wie = der sehn. Gnäd = ge Fräu = lein,

Desp.

Ferr.
Guil.

Ah Ma - da - me
Schö = ne Da = men,

per - do - na - te: al — bel piè — lan - guir mi - ra - te due — me - schin di vo - stro
sie ver = zei = hen — le = sen sie — aus ih = ren Bli = cken ih = re Lie = be und — Ent=

per - do - na - te: al bel piè — lan - guir mi - ra - te due me - schin di vo - stro
sie — ver = zei = hen — le = sen sie — aus die = sen Bli = cken un = sre Lie = be und — Ent=

Desp. | Fior. Dorab.

me - - ri - to, spa - si - man - ti a - do - ra - tor, spa - si - man - ti a - do - ra - tor. Giu - sti
zü - - cken, hö - ren Sie — ihr hei - ßes Flehn, hö - ren Sie — ihr hei - ßes Flehn. Die - se

Ferr.

me - - ri - to, spa - si - man - ti a - do - ra - tor, spa - si - man - ti a - do - ra - tor.
zü - - cken, hö - ren Sie — der Lie - be Flehn, hö - ren Sie — der Lie - be Flehn.

di vo - stro me - ri - to, spa - si - man - ti a - do - ra - tor, spa - si - man - ti a - do - ra - tor.
und — Ent - zü - cken, hö - ren Sie der Lie - be Flehn, hö - ren Sie — der Lie - be Flehn.

Nu - mi! co - sa sen - to? dell' e - nor - me tra - di - men - to, chi fu
Krän - kung un - serm Her - zen! wagt ihrs so mit uns zu scher - zen; wer kann

cresc.

mai l'in-degno autor, chi fu, chi fu mai l'in-degno autor.
die-sen Schimpf verzeihn? *Desp.* wer, wer, wer kann die-sen Schimpf ver-zeihn?

Deh cal-ma-te, deh cal-ma-te quello sde-gno! deh cal-ma-te
Nicht so zor-nig, nur ge-las-sen, nur ge-las-sen! nicht so zor-nig,

Ferr.
Deh cal-ma-te, deh cal-ma-te quello sde-gno! deh cal-ma-te
Nicht so zor-nig, nur ge-las-sen, nur ge-las-sen, nicht so zor-nig,

Guil.
Deh cal-ma-te, deh cal-ma-te quello sde-gno! deh cal-ma-te
Nicht so zor-nig, nur ge-las-sen, nur ge-las-sen, nicht so zor-nig,

p

Allo. moder.

Ah che più non ho ri-tegno! tut-ta pie-na ho l'al-ma in pet-to di di-spet-to, e di ter-ror!
Nein, mein Herz kann sich nicht fas-sen: ach, kann wohl ein lie-bend Mäd-chen sol-che Drei-stig-keit ver-zeihn?

Sotto voce.

quello sde-gno! Mi dà un
nur ge-las-sen! Welches

quel-lo sdegno!
nur ge-las-sen!

quel-lo sdegno!
nur ge-las-sen!

p p cresc. f p

Sotto voce.

Ah per-
Ach ver-

po - co di so - spet - to quella rab - bia, è quel fu - ror.
Schwärmen, welches To - ben! ist's Ver - stel - lung. ist es Schein?

Ferr. Guil.

Qual di - let - to è a questo pet - to quel - la rab - bia è quel fu - ror.
Wel - ches Schwär - men, wel - ches To - ben! ist's Ver - stel - lung, ist es Schein? —

D. Alf.

Mi dà un po - co di so - spet - to, quel - la rab - bia, è quel fu - ror, mi dà un po - co di so-
Wel - ches Schwärmen, wel - ches To - ben! ist's Ver - stel - lung, ist es Schein? Ach ge - fährlich sind die

don mio bel di - let - to, in - no - cen - te, è que - sto cor.
zeih, ver - zeih Ge - lieb - ter! die - ses Herz bleibt e - wig dein.

Mi dà uu po - co di so - spet - to, mi dà un po - co di so - spet - to quella rab - bia, è quel fu - ror.
Ach ge - fähr - lich sind die Pro - ben, ach ge - fähr - lich sind die Pro - ben in der Lie - be treu zu seyn!

Qual di - let - to, è a que - sto pet - to quella rabbia, e quel fu - ror, è quel fu-
Ach ge - fähr - lich sind die Proben in der Lie - be, in der Lie - be treu zu

spetto quella rabbia, è quel fu - ror, mi dà un po - co di so - spet - to quel - la rabbia, è quel fu - ror.
Proben in der Lie - be treu zu seyn, ach ge - fährlich sind die Pro - ben in der Lie - be treu zu seyn!

Fiord.

Tut - ta pie - - na ho l'al - ma in pet - to di di - spet - to e di ter - ror, ah che

Ach kann wohl — — ein lie - bend Mäd - chen sol - che Dreistig - keit ver - zeihn? Nein, mein

Dorab.

Tut - ta pie - - na ho l'al - ma in pet - to di di - spet - to e di ter - ror, ah che

Ach kann wohl — — ein lie - bend Mäd - chen sol - che Dreistig - keit ver - zeihn? Nein, mein

Desp.

Mi — — dà un po - co di so - spet - to quel - la rab - bia, è quel fu - ror.

Wel - - ches Schwärmen, wel - ches To - ben! ist's Ver - stel - lung, ist es Schein?

Ferr.

ror. Qual — — di - let - to, è a questo pet - to quel - la rab - bia, è quel fu - ror.

seyn. Wel - - ches Schwärmen, welches To - ben! ist's Ver - stel - lung, ist es Schein?

Guil.

ror. Qual di - let - to è a que - sto pet - to quel - la rab - bia, è quel fu - ror.

seyn. Wel ches Schwär - men, wel - ches To - ben! ist's Ver - stel - lung, ist es Schein?

D. Alf.

Mi — — dà un po - co di so - spet - to quel - la rab - bia, è quel fu - ror.

Wel - - ches Schwär - men, wel - ches To - ben! ist's Ver - stel - lung, ist es Schein?

più non ho ri - te - gno, ah che più non ho ri - te - gno!
Herz kann sich nicht faſ - ſen, nein, mein Herz kann sich nicht faſ - ſen!
più non ho ri - te - gno, ah che più non ho ri - te - gno!
Herz kann sich nicht faſ - ſen, nein, mein Herz kann sich nicht faſ - ſen!
Mi dà un po - co di ſo - ſpet - to, quel - la rab - bia è quel fu-
Ach, ge - fähr - lich sind die Pro - ben in der Lie - be treu zu
Qual di - let - to è a que - ſto pet - to quel - la rab - bia è quel fu-
Ach, ge - fähr - lich sind die Pro - ben in der Lie - be treu zu
Qual di - let - to è a que - ſto pet - to quel - la rab - bia è quel fu-
Ach, ge - fähr - lich sind die Pro - ben in der Lie - be treu zu
Mi dà un po - co di ſo - ſpet - to quel - la rab - bia è quel fu-
Ach, ge - fähr - lich sind die Pro - ben in der Lie - be treu zu

Sotto voce.

Tut - ta pie - na ho l'al - ma in pet - to di di - spet - to e di ter - ror. Tut - ta pie - na hò l'al - ma in
Wie kann wohl ein lie = bend Mädchen sol = che Dreistig = keit ver = zeihn? Wie kann wohl ein lie = bend

Tut - ta pie - na ho l'al - ma in pet - to di di - spet - to e di ter - ror.
Wie kann wohl ein lie = bend Mäd = chen sol = che Drei = stig = keit ver = zeihn?

Sotto voce.

ror. Mi dà un po - co di so-
seyn! Wel = ches Schwär = men, wel = ches

ror. Qual di - let - to
seyn! Wel = ches Schwär = men,

ror. Qual di - let - to
seyn. Wel = ches Schwär = men,

ror. Mi dà un po - co
seyn. Wel = ches Schwärmen,

f *cresc.* *f*

pet - to, di di - spet - to, e di ter - ror. Ah che più non ho ri-
Mädchen sol = che Dreistig = keit ver = zeihn? Nein, mein Herz kann sich nicht

Tutta pie - na hò l'al - ma in pet - to di di - spet - to e di ter - ror. Ah che
Wie kann wohl ein lie = bend Mädchen sol = che Drei = stig = keit ver = zeihn? Nein, mein

spet - to, quel - la rab - bia e quel fu - ror — mi dà un po - co di so-
To = ben! ist's Ver = stel = lung, ist es Schein? Wel = ches Schwär = men, wel = ches

è a questo pet - to quel - la rab - bia e quel fu - ror — qual di - let - to
wel = ches To = ben! ist's Ver = stel = lung, ist es Schein? — Wel = ches Schwär = men,

è a questo pet - to quel - la rab - bia e quel fu - ror — qual di - let - to
wel = ches To = ben! ist's Ver = stel = lung, ist es Schein — Wel = ches Schwär = men,

di so - spetto quel - la rab - bia è quel fu - ror, mi dà un po - co di so-
wel = ches Toben! ist's Ver = stel = lung, ist es Schein? Wel = ches Schwär = men, wel = ches

Sotto voce.

te - gno tut - ta pie - na ho l'al - ma in pet - to di di - spet - to e di ter - ror. Ah per - don mio
fas - sen, wie kann wohl ein lie - bend Mädchen sol - che Dreistig - keit ver - zeihn? Ach, ver - zeih, ver-

più non ho ri - tegno tut - ta pie - na ho l'al - ma in pet - to di di - spetto e di ter - ror. Ah per - don mio
Herz kann sich nicht fas - sen; wie kann wohl ein lie - bend Mädchen sol - che Dreistig - keit ver - zeihn? Ach, ver - zeih, ver

Sotto voce.

spet - to quel - la rab - bia è quel fu - ror. Mi dà un
To - ben! ist's Ver - stel - lung, ist es Schein? Ach, ge-

è a que - sto pet - to quel - la rab - bia e quel fu - ror.
wel - ches To - ben! ist's Ver - stel - lung ist es Schein?

è a que - sto pet - to quel - la rab - bia e quel fu - ror.
wel - ches To - ben! ist's Ver - stel - lung, ist es Schein?

Sotte voce.

spèt - to quel - la rab - bia e quel fu - ror. Mi dà un po - co di so - spetto quella
To - ben! ist's Ver - stel - lung, ist es Schein? Ach ge - fährlich sind die Proben in der

f p

bel di - let - to, in - no - cen - te, è que - sto cor. Tut - -
zeih, Ge - lieb - ter! die - ses Herz bleibt e - wig dein. Ach,
bel di - let - to, in - no - cen - te, è que - sto cor. Tut - -
zeih, Ge - lieb - ter! die - ses Herz bleibt e - wig dein. Ach,
po - co di so - spet - to, mi dà un po - co di so - spet - to quella rab - bia è quel fu - ror.
fähr - lich sind die Pro - ben, ach ge - fähr - lich sind die Pro - ben in der Lie - be treu zu seyn.
Sotto voce.
Qual di - let - to è a que - sto pet - to quella rabbia è quel fu - ror, e quel fu - ror.
Ach ge - fähr - lich sind die Proben in der Lie - be, in der Lie - be treu zu seyn.
Sotto voce.
Qual di - let - to è a que - sto pet - to quella rabbia, è quel fu - ror, e quel fu - ror.
Ach ge - fähr - lich sind die Proben in der Lie - be, in der Lie - be treu zu seyn.
rabbia, è quel fu - ror, mi dà un po - co di so - spet - to que - sto rabbia, e quel fu - ror. Mi — —
Lie - be treu zu seyn! ach ge - fährlich sind die Pro - ben in der Lie - be treu zu seyn! Wel - -

ta pie - - na ho l'al - ma in pet - to di di - spet - to e di ter - ror, di di - spetto, e di ter-
kann wohl — — ein lie - bend Mäd - chen sol - che Dreistig - keit ver - zeihn, sol - che Drei - stig - keit ver-

ta pie - - na ho l'al - ma in pet - to di di - spet - to e di ter - ror, di di - spetto, e di ter-
kann wohl — — ein lie - bend Mäd - chen sol - che Dreistig - keit ver - zeihn, sol - che Drei - stig - keit ver-

Mi — — dà un po - co di so - spet - to quel - la rab - bia, è quel fu - ror, quel - la rabbia, e quel fu-
Wel - - ches Schwärmen, wel - ches To - ben! ist's Ver - stel - lung, ist es Schein, ist's Ver - stel - lung, ist es

Qual — — di - let - to, è a questo pet - to quel - la rab - bia, è quel fu - ror, quel - la rabbia, e quel fu-
Wel - - ches Schwärmen, welches To - ben! ist's Ver - stel - lung, ist es Schein, ist's Ver - stel - lung, ist es

Qual di - let - to è a que - sto pet - to quel - la rab - bia, è quel fu - ror, quel - la rabbia, e quel fu-
Wel - ches Schwär - men, wel - ches To - ben! ist's Ver - stel - lung, ist es Schein, ist's Ver - stel - lung, ist es

— dà un po - co di so - spet - to quel - la rab - bia, è quel fu - ror, quel - la rabbia, e quel fu-
- ches Schwär - men, wel - ches To - ben! ist's Ver - stel - lung, ist es Schein, ist's Ver - stel - lung, ist es

ror, di di - spet - to, e di ter - ror, - di di - spet - to e di ter - ror, di di - spetto, e di ter - ror, di di-
zeihn, sol - che Drei - ßig - keit ver - zeihn, sol - che Dreißig - keit ver - zeihn, sol - che Dreißigkeit ver - zeihn, sol - che
ror, di di - spet - to, e di ter - ror, di di - spet - to e di ter - ror, di di - spetto, e di ter - ror, di di-
zeihn, sol - che Drei - ßig - keit ver - zeihn, sol - che Dreißig - keit ver - zeihn, sol - che Dreißigkeit ver - zeihn, sol - che
ror, quel - la rab - bia e quel fu - ror, quel - la rab - bia, e quel fu - ror, quel - la rabbia, e quel fu - ror, quella
Schein, ist's Ver - stel - lung, ist es Schein, ist's Ver - stel - lung, ist es Schein, ist's Ver - stellung, ist es Schein, ist's Ver-
ror, quel - la rab - bia e quel fu - ror, quel - la rab - bia, e quel fu - ror, quel - la rabbia, e quel fu - ror, quella
Schein, ist's Ver - stel - lung, ist es Schein, ist's Ver - stel lung, ist es Schein, ist's Ver - stellung, ist es Schein, ist's Ver-
ror, quel - la rab - bia e quel fu - ror, quel - la rab - bia, è quel fu - ror, quel - la rabbia, è quel fu - ror, quella
Schein, ist's Ver - stel - lung, ist es Schein, ist's Ver - stel - lung, ist es Schein, ist's Ver - stellung, ist es Schein, ist's Ver-
ror, quel - la rab - bia e quel fu - ror, quel - la rab - bia, è quel fu - ror, quel - le rabbia, è quel fu - ror, quella
Schein, ist's Ver - stel - lung, ist es Schein, ist's Ver - stel - lung, ist es Schein, ist's Ver - stellung, ist es Schein, ist's Ver-

spetto, e di ter - ror.
Dreistigkeit ver = zeihn.
spetto, e di ter - ror.
Dreistigkeit ver = zeihn.
rabbia, è quel fu - ror.
stellung, ist es Schein?
rabbia, è quel fu - ror.
stellung, ist es Schein?
rabbia, è quel fu - ror.
stellung, ist es Schein?
rabbia, è quel fu - ror.
stellung, ist es Schein?

Andante maestoso.

Fiordiligi.

Cembalo.

Co - me scoglio im - mo - to re-sta
Fest wie Fel-sen in Surm und' Wettern

Allegro.

con - tra i venti, e la tem - pesta e la tem - pe - - - sta, co - sì o-
un er-schüttert und son-der Wanken, son-der Wan - - ken ist mein

gnor quest' al - ma è for - te nel - - la fe - de, e nell' — a - mor.
Herz ganz un - be - weg-lich, dem — — Ge - lieb-ten bleibts e - wig treu.

Con noi nac — que quel - - la fa - ce che ci piu - ce, e —
Wahre Lie - be darf — — nicht wan-ken; Herzen die — die —

cresc.

ci con - so - la, e po - tria la
Lie - be ken - nen, kann kein Sturm, der

mor - te so - la, la mor - - te so - la far che
Tod nicht tren - nen, der Tod — — nicht tren - nen, lie - ben

can - gi af - fet - to il cor, far che can - gi, far - che can - gi af-
e - wig fest und treu, lie - ben e - wig, lie - ben e - wig

fet - to il cor, far che can - gi af - fet . — — — — — —
fest — und treu, lie - ben e - wig fest — — — — — —

f p f p cresc. fp fp f

tr

— — to il cor.
— — und treu.

cresc.

f

Co - me scoglio im - mo - to re - sta con - tra i ven - ti, e
Fest wie Fel - sen in Sturm — und Wettern, un - er - schüttert und

la — tem - pe - sta,
son - der Wanken

co - si og - nor quest' al - ma è for - te
ist mein Herz ganz un - be - weglich,

p

nel - la fe - de e nell' — a - mor, nel - la fe - de e nell' a - mor.
dem — Ge - lieb - ten bleibts e - wig treu, dem Ge - lieb - ten bleibts e - wig treu.

cresc.

fz

Piu Allegro.

Ri - spet - ta - te, a - ni - me in - grate,
Män - ner die mit Lie - be spie - len,
que - sto e - sem - pio di co - stan - za,
ehrt Em - pfin - dung treu - er Herzen,
e u - na bar - ba - ra spe - ran - za
wagt es nicht mit uns zu scherzen,
non vi ren - da au - da - ci an - cor,
spie - gelt euch an äch - ter Treu,
e u - na bar - ba - ra spe - ran - za,
wagt es nicht mit uns zu scher - zen,
non vi ren - da au - da - ci an -
spie - gelt euch an äch - ter
fp fp p f

cor, non — vi ren - da au - da - ci an - cor, non vi ren - da auda - ci an-
Treu, spie = gelt euch an äch = ter Treu, wagt es nicht mit uns zu

cor, non vi ren - da auda - ci an - cor, non vi ren - -
scherzen, spie = gelt euch an äch = ter Treu, — spie = gelt euch

da au - - da - - - - ci an - cor, au - da - ci an -
an äch = = = = ter Treu, an äch = ter

cor, au - da - ci an - cor.
Treu, an äch = ter Treu.

sf *p* *fp* *fp* *fp* *fp* *cresc.* *f*

Guilelmo.

Cembalo.

Non sià - te ri - tro - si oc - chiet - ti vez - zo - si due lam - pi a-mo-

Ihr schel - mi - schen Au - gen, o nur nicht so spröde; beut A - mor euch

ro - si vi - bra - te un po quà. Fe - li - ci ren - de - te - ci,

Feh - de, be - siegt er euch doch. Dieß Herz - chen voll Zärt - lich - keit

a - ma - te con no - i, e noi fe - li - cis - si - me fa - re - mo anche

und feu - ri - ger Trie - be, schwört Treu - e, Be - stän - dig - keit und e - wi - ge

vo - i; guar - da - te, toc - ca - te, il tut - to osser - va - te; siam for - ti, e ben fat - ti, e
Lie - be. Dieß Au - ge voll Feu - er, der Mund zum Ent - zü - cken, die ro - si - gen Wan - gen, voll

co - me ognun ve - de, sia me - ri - to, o ca - so, ab - biamo bel pie - de, bell' oc - chio, bel na - so, bell'
Lieb und Ver - lan - gen! Ma - ma - chen Na - tur hat zur Lieb uns ge - schaf - fen, das Füß - chen ist nied - lich, der

cresc.

p

oc - chio, bel na - so, guar - da - te, bel pie - de, os - ser - va - te bell' occhio, toc - ca - te, bel
Schnurrbart ge - fährlich, das Füßchen ist niedlich, der Schnurrbart ge - fährlich, das Füßchen ist

na - so il tut - to os - ser - va - te e que - sti Mu - stac - chi chia - ma - re si pos - so - no tri-
niedlich, der Schnurr - bart ge - fährlich. Wir stür - men die Her - zen mit zärt - li - chen Waf - fen. O

tr.

on - fi degli uo - mi - ni, pen - na - chi d'a - mor. Tri - on - fi degli uo - mi - ni, pe - nac - chi d'a-
A - mor der Lo - se er - ha - schet euch doch, o A - mor der Lo - se er - ha - schet euch
cresc.
p
cresc.
p
f
mor. Tri - on - fi pen - nac - chi mu - stac - chi.
doch. O, se - het das Füßchen, den Schnurrbart.
p
16
Allegro molto.
Ferrando.
Guilelmo.
D. Alfonso.
E voi ri-
Wie? ihr könnt
p
Cembalo.

Cer - to ri - dia - mo. Già lo sap-
O ja, wir la - chen. Ihr seyd ver-

de - te? Ma co - sa a - ve - te?
la - chen. Wa - rum, wes - we - gen?

pia - mo. Par - la - te in - va - no, par - la - te in - va - no, parla - te in-
le - gen. Ich lach mich hei - ser, ich lach mich hei - ser, ich lach mich

Ri - de - te pia - no ri - de - te piano, piano, pia - no, pia - no.
So lacht doch lei - ser, so lacht doch lei - ser, lei - ser, lei - ser, lei - ser.

cresc.

va - no.
hei - ser.

Se vi sen - tis - se - ro, se vi sco - pris - se - ro, si guaste - reb - be tut - to l'af - far, si guaste - reb - be tut - to l'af-
Nur nicht so viel Geschrey; mit solcher Schwärmerey ist sonst ver - ra - then der gan - ze Spaß, ist sonst ver - ra - then der gan - ze

p

Ah che dal ri-de-re, l'al-ma di-vi-de-re, Ah, ah, ah, ah, ah,
Wer da nicht lachen will, da schweig ein andrer still, ha, ha, ha, ha, ha,

far. Mi fa da ri-de-re, questo lor ri-de-re, ma so che in pian-ge-re
Spaß. O lacht nur nicht so viel: denn ach! das gan-ze Spiel ver-kehrt in Wei-nen sich,

cres - cendo.

ah, ah, ah, ah che le vi - sce-re sen-to scop-piar. Ah che dal ri-de-re,
ha, ha, ha, schon fehlt der O-dem mir, ich kann nicht mehr. Wer da nicht la-chen will,

dee ter-mi-nar, in pian-ge-re dee ter-mi-nar. Mi fa da
das fürcht ich sehr, das fürcht — ich sehr, das fürcht ich sehr. O lacht nur

f *p* *p*

l'al-ma di-vi-de-re. Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah,
da schweig ein andrer still! Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

ri-de-re, que-sto lor ri-de-re ma so che in pian-ge-re, dee ter-mi-
nicht so viel, denn ach! das gan-ze Spiel ver-kehrt in Wei-nen sich, das fürcht ich

cresc. *f*

ah che le vi - sce-re sen - to scop - piar, ah, che dal ri-de-re l'al - ma di-
schon fehlt der O, dem nur, ich kann nicht mehr, wer da nicht lachen will, da schweig ein

nar, in pian - ge-re dee ter - mi - nar, mi sa da ri - de-re que - sto lor
sehr, das fürcht' — ich sehr, das fürcht ich sehr. O lacht nur nicht so viel: denn ach! das

vi-de-re. Ah che le vi-sce-re sen - to scop - piar, sen - to scop-
andrer still, schon fehlt der O, dem mir, ich kann nicht mehr, ich kann nicht

ri-de-re ma so che in pian - ce-re dee ter - mi - nar, dee ter - mi-
gan-ze Spiel ver - kehrt in Wei - nen sich, das fürcht ich sehr, das fürcht ich

piar, sen - to scop - piar, sen - to scop - piar.
mehr, ich kann nicht mehr, ich kann nicht mehr.

nar, dee ter - mi - nar, dee ter - mi - nar.
sehr, das fürcht ich sehr, das fürcht ich sehr.

Andante cantabile.

Ferrando.

Cembalo.

Un' au - ra a - mo - ro - sa del no - stro te - so - ro un dol - ce ri - sto - ro al cor por - ge - rà. Un'
Wie schön ist die Lie - be die zärt - li - che Treu - e, sie lohnt und be - glü - cket, ver - sü - ßet, den Schmerz! Wie

au - ra a - mo - ro - sa del no - stro te - so - ro un dol - ce ri - sto - ro al cor por - ge - rà, un dol -
schön ist die Lie - be, die zärt - li - che Treu - e, sie lohnt und be - glü - cket, ver - sü - ßet den Schmerz, sie lohnt —

ce ri - sto - ro al cor por - ge - rà. Al cor che nu - dri - to da spe - me, da A -
— und be - glü - cket ver - sü - ßet den Schmerz. Wenn Schön - heit ver - schwin - det und Ju - gend ver -

mo - re, da spe - me da A - mo - re di un' e - sca mi - glio - re — bi - so - gno non ha, di un' e - sca mi -
al - tet, und Ju - gend ver - al - tet, lebt Treu' und ent - zü - cket — ein zärt - li - ches Herz, lebt Treu' und ent -

glio - re bi - so - gno non ha, bi - so - gno non ha, bi - so - gno non ha. Un' au - ra a - mo - ro - sa del
zü - cket ein zärt - li - ches Herz, ein zärt - li - ches Herz, ein zärt - li - ches Herz. Wie schön ist die Lie - be, die

mf p

no - stro te - so - ro un dol - ce ri - sto - ro al cor por - ge - rà, un dol - - ce ri - sto-
zärt - li - che Treu - e, sie lohnt und be - glü - cket, ver - sü - ßet den Schmerz, sie lohnt — und be - glü-

cresc. f

ro al cor por - ge - rà, un dol - ce ri sto - ro al cor — — por - ge - rà.
cket ver - sü - ßet den Schmerz, sie lohnt und be - glü - cket ver - sü - - ßet den Schmerz.

p p p cresc. f

p

18

Finale. Andante.

Fiordiligi.

Dorabella.

Cembalo.

mezza voce.

sf

sf p

Ah — che tut-ta in un mo-
Him - mel! wie so schnell ent-

Ah che tut-ta in un mo-
Him - mel! wie so schnell ent-

men - to si can - giò la for - te mi - a, ah che un mar — pien di tor - men - to, ah che un
schwanden all des Lebens sü - ße Freu - den, und der Tren - nung ban - ge Lei - den, und der

men - to si can - giò la for - te mi - a, ah che un
schwanden all des Lebens sü - ße Freu - den, und der

mar — pien di tor - men - to e' la vi - ta o - mai per me, e' la vi - ta o - mai per me.
Tren - nung ban - ge Lei - den fol - tern ach mein ar - mes Herz, fol - tern ach mein ar - mes Herz.

mar — pien di tor - men - to e' la vi - ta o - mai per me, e' la vi - ta o - mai per me.
Tren - nung ban - ge Lei - den fol - tern ach mein ar - mes Herz, fol - tern ach — mein ar - mes Herz.

Fin - chè me - co il ca - ro be - ne mi la - sciar le in - gra - te
Ein - ge - wiegt in Won - ne - träu - me wie ent - flohn die sü - ßen

Fin - chè me - co il ca - ro be - ne mi la - sciar le in - gra - te
Ein - ge - wiegt in Won - ne - träu - me wie ent - flohn die sü - ßen

stel - le non sa - pea cos' e - ran pe - ne, non sa - pea lan - guir cos' è, non sa - pea cos' e - ran
Stun - den; doch auf e - wig nun ver - schwun - den, fühl' ich nur der Lie - be Schmerz, doch auf e - wig nun ver-

stel - le non sa - pea cos' e - ran pe - ne non sa - pea lan - guir cos' è, non sa - pea cos' e - ran
Stun - den; doch auf e - wig nun ver - schwun - den, fühl' ich nur der Lie - be Schmerz, doch auf e - wig nun ver-

sf p

sf p

pe - ne non sa - pea lan - guir cos' è. — — Ah — che tut - ta in un mo - men - to si can - già la for - te
schwunden, fühl' ich nur der Lie - be Schmerz. — Him - mel wie so schnell ent - schwanden all des Le - bens sü - ße

pe - ne non sa - pea lan - guir cos' è. — — Ah che tut - ta in un mo - men - to si can - già la for - te
schwunden, fühl' ich nur der Lie - be Schmerz. — Him - mel wie so schnell ent - schwanden all des Le - bens sü - ße

sf p

mi - a, ah che un mar pien di tor - men - to, ah che un mar pien di tor - men - to e' la
Freuden, und der Tren - nung ban - ge Schmerzen, und der Tren - nung ban - ge Schmerzen fol - tern

mi - a, ah che un mar pien di tor - men - to e' la
Freuden, und der Tren - nung ban - ge Schmerzen fol - tern

Allegro.

vi - ta o - mai per me, e' la vi - ta o - mai per me.
ach mein ar = mes Herz, fol = tern ach mein ar = mes Herz.
Ferr.
Guil.
vi - ta o - mai per me, e' la vi - ta o - mai per me. Si
ach mein ar = mes Herz, fol = tern ach — mein ar = mes Herz. Mein
cresc.
sf
mo - ra sì, si mo - ra on - de ap - pa - gar le in - gra - te.
Hier zu ih = ren Fü = ßen will ich mein Le = ben schlie = ßen.
D. Alf.
C'è u - na spe - ran - za an-
Laßt nicht die Hof = nung
fp fp fp fp p f p f p
fp fp f

Fiord.
Dorab.

Stel - - le che gri-da or - ri - bi - li!
Ach — wel-cher Lerm und welch Ge-schrey!

Ferr.

La - scia te - mi,
Mich kann al - lein

Guil.

La - scia - te - mi,
Mich kann al - lein

co - ra: non fa-te oh Dei, non fa-te.
schwin-den, es wird sich al - les fin-den.

A-spet-
O nur

la - scia - te - mi.
der Tod be-freyn.

L'ar - se - ni - co mi
Nein, Gift und Tod, nur

la - scia - te - mi.
der Tod be-freyn.

L'ar - se - ni - co mi
Nein, Gift und Tod, nur

ta - te, a-spet - ta - te,
sach - te, o nur sach - te,

Stel - le un ve - len fu quel - lo?
Gift ha - ben sie ge - trun - ken?

li - be - ri di tan - ta cru - del - tà.
ihr al - lein, ihr stillt der Lie - be Pein!

li - be - ri di tan - ta cru - del - tà.
ihr al - lein, ihr stillt der Lie - be Pein!

Ve - le - no buo - no, e
Gift ha - ben sie ge-

cresc.

Il cru - - gi-
O Gott! die

bel - lo, che ad es - si in po - chi i - stan - ti la vi - ta to - glie - rà.
trun - ken, schon sind sie hin - ge - sun - ken, gleich sind sie mau - se - todt!

co spet - ta - co - lo ge - la - re il cor mi fa!
schau - - er - li - che That be - wegt mein gan - zes Herz!

Bar - ba - re av - in - ci - na - te - vi,
Du giebst Ty - ran - nin mir den Tod;

Bar - ba - re av - in - ci - na - te - vi,
Du giebst Ty - ran - nin mir den Tod;

bar - ba - re av - in - ci - na - te - vi: d'un di - spe - ra - to af - fet - to mi - ra - te il tri - sto ef - fet - to e ab-
du giebst Ty - ran - nin mir den Tod; bald werd ich dich ver - las - sen: o rühr - te mein Er - blas - sen dein

bar - ba - re av - in - ci - na - te - vi: d'un di - spe - ra - to af - fet - to mi - ra - te il tri - sto ef - fet - to e ab-
du giebst Ty - ran - nin mir den Tod; bald werd ich dich ver - las - sen: o rühr - te mein Er - blas - sen dein

Il tra - - gi - co — spet-
O Gott der Schmerz — der

bia - te al men pie - tà.
un = em = pfind = lich Herz.

bia - te al - men pie - tà.
un = em = pfind = lich Herz.

cresc.

ta - co - lo ge - la - re il cor mi fa.
Lei = den = den be = wegt mein gan = zes Herz.

sotto voce.

Ah che del so - le il rag - gio
Him = mel! mit Angst und schau = er = voll

Ah che del so - le il rag - gio
Him = mel! mit Angst und schau = er = voll

Ah che del so - le il rag - gio
Him = mel! mit Angst und schau = er = voll

sotto voce.

Ah che del so - le il rag - gio
Him = mel! mit Angst und schau = er = voll

p

p

fo - sco per me di - ven - ta. Tre - mo: le fi - bre, e
seh' ich dem Tod ent - ge - gen; füh - le mit Zit - tern und

fo - sco per me di - ven - ta. Tre - mo: le fi - bre, e
seh' ich dem Tod ent - ge - gen; füh - le mit Zit - tern und

fo - sco per me di - ven - ta. Tre - mo: le fi - bre, e
seh' ich dem Tod ent - ge - gen; füh - le mit Zit - tern und

fo - sco per me di - ven - ta. Tre - mo: le fi - bre, e
seh' ich dem Tod ent - ge - gen; füh - le mit Zit - tern und

sotto voce.

l'a - ni - ma, par che man - car si sen - ta, ne può
schre - cken - voll klo - pfend mein Herz sich re - gen; und, ach!

l'a - ni - ma, par che man - car si sen - ta, ne può — la
schre - cken - voll klo - pfend mein Herz sich re - gen; und, ach! — die

l'a - ni - ma, par che man - car si sen - ta, ne può la
schre - cken - voll klo - pfend mein Herz sich re - gen; und ach! die

l'a - ni - ma, par che man - car si sen - ta, ne può la
schre - cken - voll klo - pfend mein Herz sich re - gen; und, ach! die

la lin - gua, o il lab - bro ac - cen - ti ar - ti - co - lar, ne può la
die Wor - te im Mun - de er - sti - cken Gram und Schmerz, und, ach! die

lin - gua, o il lab - bro ac - cen - ti ar - ti - co - lar, ne può
Wor - te im Mun - de er - sti - cken Gram und Schmerz, und ach!

lin - gua, o il lab - bro ac - cen - ti ar - ti - co - lar, ne può
Wor - te im Mun - de er - sti - cken Gram und Schmerz, und, ach!

lin - gua, o il lab - bro ac - cen - ti ar - ti - co - lar, ne può
Wor - te im Mun - de er - sti - cken Gram und Schmerz, und, ach!

lin - gua, o il lab - bro ac - cen - ti ar - ti - co - lar.
Wor - te im Mun - de er - sti - cken Gram und Schmerz.

la lin - gua, o il lab - bro ac - cen - ti ar - ti - co - lar.
die Wor - te im Mun - de er - sti - cken Gram und Schmerz.

la lin - gua, o il lab - bro ac - cen - ti ar - ti - co - lar.
die Wor - te im Mun - de er - sti - cken Gram und Schmerz.

la lin - gua, o il lab - bro ac - cen - ti ar - ti - co - lar.
die Wor - te im Mun - de er - sti - cken Gram und Schmerz.

D. Alf.
Gia che a morir vi - ci - ni so - no quei me - schi - nel - li pie - ta de al - me - no a quel - li cer - ca - te di mo - strar.
Seht ihr sie nicht er - blas - sen! ster - bend sie hier ver - las - sen! Ach fühlt eu'r Herz noch Mit - leid so nehmt euch ih - rer an.
Fiord. Dorab.
Gen - te, gen - te ac - cor - re - te, gen - te! nes - su - no od - dio ci sen - te, De - spi - na, De - spi - na!
Hül - fe! Hül - fe! ach hilf Nan - net - te! Komm schnell her - bey und ret - te! Nan - net - te, Nan - net - te!
cresc.
Desp.
Chi mi chia - ma!
Ha schon komm' ich!
Fiord. Dorab.
De-
Ach

Desp.

spi - na, De - spi - na! Co - sa ve - do! mor - ti i me - schi - ni lo cre - do o pros - si - mi a spi - rar. —

ret - te, ach ret - te! Ach was seh' ich! Weh, hier auf ih - ren Wan - gen seh ich den bit - tern Tod. —

D. Alf.

Ah che pur trop - po è ve - ro fu - ren - ti, di - spe - ra - ti si so - no av - ve - le - na - ti oh a - ma - re sin - go - lar.

Gift nah - men sie aus Lie - be, und lei - den gro - ße Schmerzen; Man - net - chen nimms zu Her - zen, sonst sind sie mau - se - todt.

Desp.

Ab - ban - do - nar i mi - se - ri sa - ria per voi ver - go - gna soc-

Gott! ach das wür - de schreck - lich seyn, die Ar - men todt zu se - hen, ich

Fiord. Dorab. Desp. Fiord. Dorab.

cor - rer - li bi - sog - na: Co - sa pos - siam mai far? soc - cor - rer - li bi - sog - na. Co - sa pos - siam mai

will zum Dok = tor ge = hen. O hilf in die = ser Noth! Ich will zum Dok = tor ge = hen. O hilf in die = ser

D. Alf.

Co - sa pos - siam mai far? Co - sa pos - siam mai

O hilf in die = ser Noth! O hilf in die = ser

far?

Noth.

Desp.

far? Di vi - ta an - cor dan seg - no co - le pie - to - se ma - ni fa - te un po - lor so - steg - no,

Noth. Noch fühl ich et = was Le = ben, o hal = ten sie und he = ben den Kopf so in die Hö = he,

e voi con me cor - ret - te; un me - di - co, un an - ti - do - to vo - lia - mo a ri - cer - car, un me - di - co, un an - ti - do - to vo - lia - mo a ri - cer -

dann lauf' ich schnell und ge = he geschwind zum Arzt Ma = ni = pu = lus, der heilt par Sympa = thie, geschwind zum Arzt Ma = ni = pu = lus, der heilt par Sympa =

fp tr tr tr

Fiord.
Dorab.

Dei che ci - men - to è . que - sto !
Gott! ach mit ra = schen Schlägen

car, vo - lia - mo a ri - cer - car, vo - lia - mo a ri - cer - car.
thie, der heilt par Sym = pa = thie, der heilt par Sym = pa = thie.

Ferr. Più
Das

Guil. Più
Das

cresc. *f* *p* 6

Dei che ci - men - to è que - sto ! e - ven - to più fu-
fühl ich das Herz sich re = gen; vor Angst möchte ich ver-

bel - la co - me - dio - la non si po - tea tro - var, più
La = chen zu ver = bei = ßen, macht ei = nem war = lich Müh, das

bel - la co - me - dio - la non si po - tea tro - var, più
La = chen zu ver = bei = ßen, macht ei = nen war = lich Müh, das

6

ne - sto non si po - tea tro - var, non si po - tea tro - var, nò,
ge - hen. Wer hilft, wer ret - tet sie? Wer hilft, wer ret - tet sie? Wer

bel - la co - me - dio - la non si po - tea tro - var, — non si po - tea tro-
La - chen zu ver - beis - sen macht ei - nem war - lich Müh, — das La - chen zu ver-

bel - la co - me - dio - la non si po - tea tro - var, non si po - tea tro-
La - chen zu ver - beis - sen macht ei - nem war - lich Müh, das La - chen zu ver-

fp fp fp

nò, nò nò, non si po - tea tro - var, nò, nò, non si po - tea tro - var,
hilft, wer hilft, wer hilft, wer ret - tet sie! wer hilft, wer hilft, wer ret - tet sie?

var, — — non si po - tea tro - var, — — non si po - tea tro - var,
beis - - - sen, macht war - lich Müh, — — macht war - lich Müh!

var, non si po - tea tro - var, non si po - tea tro - var!
beis - sen macht ei - nem war - lich Müh, macht ei - nem war - lich Müh!

So - spi - ran gl' in - fe - li - ci.
Sie seuf = zen, ach die Ar = men!

Ah!
Ach!

Ah!
Ach!

Fiord. Che fac - cia - mo?
Nun was thun wir?

Dorab. Tu che di - ci?
Nun was meinst du?

Fiord. In mo - men - ti — si
Ster = bend hier sie — zu

Dorab.

len - ti chi po - tria - li ab - ban - do - nar? Che fi - gu - re in - ter - ef - san - ti.
laſ - ſen, nein das wä - re Grau - ſam - keit. Sieh, ſie ſin - ken, ſie er - blaſ - ſen.

Fiord. *Dorab.*

Poſ - ſiam far - ci un po - co a - van - ti. Ha fre - diſ - ſi - ma la te - ſta.
Nein, ich kann ſie nicht ver - laſ - ſen. Kalt und bleich ſind Stirn und Wangen.

Fiord. *Dorab.* *Fiord.* *Dorab.*

Fred - da, fred - da, e an - co - ra que - ſta. Ed' il pol - ſo? Io non gliel ſen - to. Que - ſto
Puls und O - dem ſind ent - gan - gen. Fühlſt du Le - ben? Ich fühl nichts ſchla - gen. Ach wie

Fiord.

bat - te len - to len - to. Ah se tar - da an - cor l'a - i - ta, Dor. ah se tar - da an - cor l'a - i - ta spe - me
ſind ſie zu ... ſa - gen. Zwi - ſchen Tod und zwi - ſchen Le - ben, zwi - ſchen Tod und zwi - ſchen Le - ben ſeh' ich

cresc.

sotto voce.

più non v'è di vi - ta. Po - ve-
ſchon die Ar - men ſchwe - ben. Ferr. sotto voce. Schnell muß

Più do - me - sti - che, e trat - ta - bi - li so - no en - tram - bi di - ven - ta - te:
Ha den Kampf von Lieb' und Mitleid leſ' ich auf den blei - chen Wangen!

Guil. sotto voce.

Più do - me - sti - che, e trat - ta - bi - li so - no en - tram - be di - ven-
Kampf von Lie - be und Ver - lan - gen leſ' ich ſchon in Aug und

Sotto voce.

ri - ni, po - ve - ri - ni! la lor mor - te, mi fa - rebbe la - gri - mar —
Hül - fe, Hülf' und Ret - tung hier ge - sche - hen, ach vor Jammer bricht mein Herz —

sta a ve - der che lor pie - ta - te va in a - mo - re a ter - mi - nar, va in a-
A - mor lauscht im Hinter - hal - te und be - siegt ihr wankend Herz, und be-

ta - te: sta a ve - der che lor pie - ta - te va in a - more a ter - mi - nar, va in a-
Wangen! A - mor lauscht im Hinter - hal - te und be - siegt ihr wankend Herz, und be-

— fi mi fa - reb - be la - gri - mar — — la - gri - mar — — la - gri - mar.
— vor Jam - mer bricht mein ar - mes Herz — — ach vor Jam - - mer bricht mein Herz.
mi fa - reb - be la - gri - mar —
ach vor Jam - mer bricht mein Herz.

mo - re a ter - mi - nar — — a ter - mi - nar, a ter - mi - nar, a ter - mi - nar.
siegt ihr wankend Herz — — ihr wan - kend Herz, ihr wankend Herz, ihr wankend Herz.

mo - re a termi - nar — — a ter - mi - nar, a ter - mi - nar, a ter - mi - nar.
siegt ihr wankend Herz — — ihr wan - kend Herz, ihr wankend Herz, ihr wankend Herz.

Allegro.

D. Alf.

Ec - co - vi il me-di-co
Da kommt der Me-di-cus

Fiord.
Dorab.

Par - la un lin-
Herr Dok-tor!

Desp.

Sal - ve - te a - ma - bi - les, bo - nes pu - el - les!
Sal - ve - te a - ma - bi - les, bo - nes pu - el - les,

Ferr.
Guil.

De - spi - na in masche - ra che tri - sta pel - le!
Na - net - te hat sich gar als Arzt mas - ki - ret.

si - gno - re bel - le.
schon an - mar - schi - ret.

guag - gio che non sap - pia - no.
re : den sie daß wir's ver : ste : hen.

Co - me co - man - da - no dunque par - liamo: so il greco e l'a - ra - bo, so il tur - co, e il van - da - lo lo sue - co, e il
Ganz wohl, be : feh : len sie, es soll ge : schehen, solls Türkisch, Grie : chisch, A : ra : bisch, Sy : risch, Teutsch o : der

f p f p

tar - ta - ro so ancor par - lar.
Schwedisch seyn? es soll ge : schehn.

Tan - ti lin - guaggi per se con - ser - vi, per se con - ser - vi: quei mi - se - ra - bi - li
Von all den Sprachen, von all den Sprachen laßt uns nicht re : den: hier die : se Ar : men sind

f p f p cresc. f p f

Signor Dot - to - re che si può far?
Herr Doktor hel- fen sie uns aus der Noth?

Sa- per bi - sogna - mi
Sagt pro se - cundo erst

per o - ra os - ser - vi: pre - so hanno il tos - si - co; che si può far?
in To - des - nö - then; ver - gif - tet rin - gen sie schon mit dem Tod.

pria la co - gio - ne e quin - ci l'indo - le del - la po - zio - ne; se cal - da, o fri - gi - da, se po - ca, o
die Ra - ti - o - nes, so - dann pro primo mir die Por - ti - o - nes, be - stimmt dann die Qua - li - tät, und nennt auch die

Pre - so han l'ar - se - ni - co si - gnor dot-
Es war Ar - se - ni - cum, was sie ge-

molta se in u - na vol - ta, o ve - ro in più.
Quanti - tät, wie, wenn, wes - we - gen nahms je - der ein?

Pre - so han l'ar - se - ni - co si - gnor dot-
Es war Ar - se - ni - cum, was sie ge-

to - re; qui den - tro il bebbe - ro. La cau - sa è a - mo - re ed in un sor - so sel mandar giù.
trun - ken, und kraft - los sind sie hier tod hin - ge - sun - ken, ach Lie - be muß al - lein die Ursach seyn.

Non vi assa-
Nur still und

to - re; qui den - tro il bebbe - ro. La cau - sa è a - mo - re ed in un sor - so sel mandar giù.
trun - ken und kraft - los sind sie hier tod hin - ge - sun - ken, ach, Lie - be muß al - lein die Ursach seyn.

mf p mf p mf

na - te, non vi tur - ba - te, non vi tur - ba - te, non vi affan - na - te, non vi affan - na - te, non vi tur - ba - te, ec - co u - na pro —
ru - hig, nur still und ru - hig! blos durch Be - rühren, blos durch Be - rüh - ren, Magnet und Wunderkraft will ich ku - ri - ren, Ma - ni - pu - la —

va — di mia vir - tù.
o wird er - er - tirt.

E - gli ha di un fer - ro la man for - ni - ta,
Blos durch Be - rüh - ren will er ku - ri - ren?

cresc.

Desp.

Que - sto e quel pez - zo di ca - la - mi - ta Pie - tra Mes - me - ri-
Durch Mag - ne - tis - mus thu ich die Wun - der Herr Doktor Mes - mo-

fp f fp

ca, ch'eb - be l'o - ri - gi - ne, nell' A - le - ma - gna che poi si
rus hat ihn er - fun - den und vie - le Tau - sen - de, und vie - le

mf p mf p

ce - le - bre là in Fran - cia fù
Tau - sen - de da - mit ku - rirt.

tr tr tr sf p

Fiord.
Dorab.
Desp.
Co - me si muovo - no tor - co - no scuo - to - no in terra il cra - nio presto per - cuo - to - no. Ah lor la
O Gott sie jammern mich, sträuben sich, win - den sich, geschwind das Cra - nium fürcht ich zer - schmettert sich. Wer hält den
D. Alf.
Co - me si muovo - no tor - co - no scuo - to - no in terra il cra - ni - o presto per - cuo - to - no.
O Gott sie jammern mich, sträuben sich, win - den sich, geschwind das Cra - nium fürcht ich zer - schmettert sich.

Fiord.
Dorab.
Desp.
fron - te te - ne - te sù. Ec - co - ci pron - te, ec - co - ci pron - te. Te - ne - te for - te, te - ne - te
Ar - men den Kopf em - por? Ach ja mit Freu - den soll es ge - sche - hen. Nur brav ge - hal - ten, nur brav ge -
p cresc. fp cresc. p p

for - te, for - te, for - te, cor - rag - gio: or
hal - ten, stand - haft, stand - haft und Muth ge - faßt! bald
f

Fiord.
Dorab.
li - be - ri sie - te — da mor-te; at-tor-no guarda-no: for-ze ri-prendo-no
sind — sie nun vom Tod — er-stan-den. Ja sie er-ho-len sich; ach seht, sie re-gen sich:
D. Alf.
At-tor-no guarda-no: for-ze ri-prendo-no
Ja sie er-ho-len sich; ach seht, sie re-gen sich:
p
ah que-sto me-di-co va-le un Pe-rù, ah que-sto me-di-co va-le un Pe-rù.
O so ein Dok-terchen ist küs-sens-werth, o so ein Dok-terchen ist küs-sens-werth.
ah que-sto me-di-co va-le un Pe-rù. ah que-sto me-di-co va-le un Pe-rù..
O so ein Dok-terchen ist küs-sens-werth, o so ein Dok-terchen ist küs-sens-werth.
Andante.
Ferr.
Guil.
Do-ve son! che lo-co è
Welch Ge-fühl! mit neu-er
f p f p
p

questo! Chi è co - lui! co - lor chi so - no! son di Gio - ve innan - zi al
Wonne strahlt mir glän - zen - der die Sonne, strahlt mir glän - zen - der die

trono? sei tu Pal - la, o Ci - te - re - a? No, tu sei l'alma mia De - a;
Sonne, ist dies Pal - las ists Cy - the - re? Ha, Ge - lieb - te! sieh, ich schwöre,

cresc. *f* *p* *f*

tì rav - vi - so al dolce vi - so: e al - la man — — ch'or ben co - no - sco e che so - la è il mio te -
nur für dich al - lein zu le - ben, o du bist — — mein zwei - tes Le - ben, dir nur schlägt mein lie - bend

f *p* *p* *p*

Fiord.

Sa - ra ver ma tan - te smor - sie.
Nein, sie spre - chen fast zu zärt - lich,

Dorab.

Sa - ra ver ma tan - te smor - sie,
Nein, sie spre - chen fast zu zärt - lich,

for. Desp.
Herz. D. Alf.

Son ef - fet - ti ancor del te - sco, non ab - bia - te al - cun ti - mor.
Still, noch ist ihr Blut in Wallung, doch wirds bald vor - ü - ber gehn.

fan - no tor - to al no - stro o - nor, sa - ra ver ma tan - te smor - sie fan - no
sollt's — auch nicht na - tür - lich seyn, nein, sie spre - chen fast zu zärt - lich, sollt's auch

fan - no tor - to al no - stro o - nor, sa - ra ver ma tan - ta smor - sie fan - no
sollt's — auch nicht na - tür - lich seyn, nein, sie spre - chen fast zu zärt - lich, sollt's auch

Dal - la voglia che' ho di ri - de - re il pol - mon mi scoppia o - ror, dal - la vo - glia che' ho di
Fast erstickt' ich noch vor Lachen ü - ber die - se Tän - de - leyn, fast er - stickt' ich noch vor

Son ef - fe - ti an - cor del to - sco non ab - bia - te alcun ti -
Noch sinds Wir - kun - gen vom Magne - tis - mus, doch wird gleich der Pa - ro -

tor - to al no - stro o - nor. Più re - si - ster non poss'-
nicht na - tür - lich seyn. Ha, so grausam mich zu

tor - to al no - stro o - nor. Più re - si - ster non poss'-
nicht na - tür - lich seyn. Ha, so grausam mich zu

ri - de - re il polmon mi scoppia o - ror. Per pie - tà bell' i - dol mi - o!
Lachen ü - ber die - se Tän - de - leyn. O du mußt dein Herz mir schen - ken!

mor, non ab - bia - te alcun ti - mor.
rismus und die Kur vor - ü - ber seyn.

cresc.

i - o. Sa - ra ver — ma tan - te
kränken. Nein, sie spre - chen fast zu

i - o. Sa - ra ver — ma tan - te
kränken. Nein, sie spre - chen fast zu

vol - gia - me le lu - ci lie - te. Dal - la voglia che ho di ri - de - re il polmon mi scoppia o-
Oh - ne dich kann ich nicht le - ben. Fast er - stickt' ich noch vor La - chen ü - ber die - se Tän - de-

Son ef - fet - ti an - cor del to - sco son ef - fet - ti an - cor del to - sco
Wir - kun - gen vom Magne - tis - mus, noch sinds Wirkun - gen vom Magne - tis - mus,

smor - fie fan - no tor - to al no - stro o - nor — — al no - stro o-
zärt = lich, sollt's auch nicht — na = tür = lich seyn — — sollt's auch nicht na = tür = lich
smor - fie fan - no tor - to al no - stro o - nor, al no - stro o-
zärt = lich, sollt's auch nicht — na = tür = lich seyn, sollt's auch nicht na = tür = lich
ror, dal - la vo - glia che' ho di ri - de - re il pol - mon mi scoppia o - ror, dal - la vo - glia che' ho di
seyn, fast er = stickt' ich noch vor La = chen ü = ber die = se Tän = de = leyn, fast er = stickt' ich noch vor
non ab - bia - te alcun ti - mor non ab - bia - te alcun ti - mor, non ab - bia - te alcun ti-
doch wird bald der Pa = ro = xis = mus und die Kur vor = ü = ber seyn, und die Kur vor = ü = ber
nor — — al no - stro o - nor.
seyn, — — sollt's auch nicht na = tür = lich seyn.
nor, al no - stro o - nor.
seyn, sollt's auch nicht na = tür = lich seyn.
ri - de - re il pol - mon mi scoppia o - ror.
La = chen ü = ber die = se Tän = de = leyn.
mor, non ab - bia - te alcun ti - mor.
seyn, und die Kur vor = ü = ber seyn.
Allegro.
p

Ferr.
Guil.

Dam - mi un ba - cio, o mio te - so - ro,
O ein Kuß von dei - nem Mun - de

Stel - le! un ba - cio?
Him - mel! wie, ein Küß - chen?

Stel - le! un ba - cio?
Him - mel! wie, ein Küß - chen?

un sol ba - cio, o qui mi mo - ro.
sey das Pfand zu un - serm Bun - de.

f

Ah che trop-po si ri - chie - de da u - na
Küs - se wagt ihr zu ver - lan - gen? Ach vor

Ah che trop-po si ri - chie - de da u - na
Küs - se wagt ihr zu ver - lan - gen? Ach vor

Se - con - da - te per ef - fet - to di bon - ta - te.
Frisch ge - ge - ben; ey sie ret - ten ja ihr Le - ben.

fp fp

fi - da o - ne - sta a - man - te, ol - trag - gia - ta è la mia fe - de ol - trag - gia - to è que - sto cor, ol - trag - gia - to è que - sto
Zorn glüh'n Aug und Wan - gen! so der Lie - be Hohn zu spre - chen, wel - cher Schimpf für un - ser Herz, wel - cher Schimpf für un - ser

fi - da o - ne - sta a - man - te, ol - trag - gia - ta è la mia fe - de ol - trag - gia - to è que - sto cor, ol - trag - gia - to è que - sto
Zorn glüh'n Aug' und Wan - gen! so der Lie - be Hohn zu spre - chen, wel - cher Schimpf für un - ser Herz, wel - cher Schimpf für un - ser

fp fp fp fp

cor.
Herz!

cor.
Herz!

Desp.
D. Alf.

Un qua - dret - to più gio - con - do
Nun das Lust - spiel ist pos - sier - lich

Ferr.
Guil.

Un qua - dret - to più gio - con - do
Nun das Lust - spiel ist pos - sier - lich

fp f p

non si vi - de in tut - to il mon - do quel che più mi fa da
und sie zür - nen recht na - tür - lich, doch ver - pfänd' ich mei - ne

sf p

non s'è vi - sto in que - sto mon - do ma non so se fin - ta, o
und sie spie - len sehr na - tür - lich, ach wenn es nur Wahr - heit

sf p

f sf p

f p

Dispe - ra - ti, at-tos - si - ca - ti ite al
Wahre Lie - be zu ver - eh - ren, soll euch

Dispe - ra - ti, at-tos - si - ca - ti ite al
Wahre Lie - be zu ver - eh - ren, soll euch

ri - - de - re e' quell' i - ra è quel fu - ror.
Eh - - re: es er - giebt sich bald ihr Herz.

ve - ra fia quell' i - ra è quel fu - ror.
wä - re: doch ich fürcht' es ist nur Scherz.

f *p* *f*

Dia - vol quan - ti sie - te: tar - di in - ver vi pen - ti - re - te, se più
Zorn und Ra - che leh - ren; Flieht Ver - weg - ne! ehrt die Treu - e! ha, schon

Dia - vol quan - ti sie - te: tar - di in - ver vi pen - ti - re - te, se più
Zorn und Ra - che leh - ren; Flieht Ver - weg - ne: ehrt die Treu - e, ha, schon

p *cresc.* *p* *f*

p

creſ - ce ſe piu creſ - ce il mio fu - ror. Di - ſpe-
mehrt ſich, ha, ſchon mehrt ſich Wuth und Schmerz. Wah - re

creſ - ce ſe piu creſ - ce il mio fu - ror.
mehrt ſich, ha, ſchon mehrt ſich Wuth und Schmerz.

Sotto voce.

Un qua - dret - to più gio - con - do non ſi
Nun, das Luſt - ſpiel iſt poſ - ſier - lich, und ſie

Un qua - dret - to più gio - con - do non ſ'è
Nun, das Luſt - ſpiel iſt poſ - ſier - lich, und ſie

cresc.

ra - ti at - toſ - ſi - ca - ti ite al dia - vol quan - ti ſie - te: tar - di in - ver vi pen - ti - re - te ſe più
Lie - be zu ver - eh - ren, ſoll euch Zorn und Ra - che leh - ren, flieht Ver - weg - ne! ehrt die Treu - e! ha, ſchon

Di - ſpe - ra - ti, at - toſ - ſi - ca - ti tar - di in - ver — vi
Flieht, Ver - weg - ne! ehrt die Treu - e, Ver - weg - ne, Ver - weg - ne, Ver-

vi - de in tut - to il mondo quel che più mi fa da ri - de - re, da ri - de - re, da ri - de - re,
zür - nen recht na - tür - lich; doch ver - pfänd ich Wort und Eh - re; doch ver - pfänd ich Wort und Eh - re,

vi - ſto in que - ſto mondo ma non ſo ſe fin - ta o - ve - ra, ſe fin - ta o - ve - ra,
ſpie - len ſehr na - tür - lich, ach wenn es nur Wahrheit wä - re, doch fürcht ich, doch fürcht ich,

cref-ce il mio fu - ror — — — — il mio fu - ror.
mehrt ſich Wuth und Schmerz — — — ſchon mehrt ſich Wuth und Schmerz.

pen - ti - re - te ſe più cref - ce il mio fu - ror, il mio fu - ror.
weg - ne, Ver - weg - ne ehrt die Treu - e! ha ſchon mehrt ſich Wuth und Schmerz.

e' quell' i - ra, e quel fu - ror, e quel fu - ror.
es er - giebt ſich bald ihr Herz, ſich bald ihr Herz.

ſia quell' i - ra e quel fu - ror, e quel fu - ror. Dam - mi un ba - cio o mio te-
doch ich fürcht' es iſt nur Scherz, es iſt nur Scherz. O ein Kuß von dei - nem

Di - ſpe - ra - ti at - toſ - ſi - ca - ti ite al dia - vol quan - ti ſie - te:
Wah - re Lie - be zu ver - eh - ren, ſoll euch Zorn und Ra - che leh - ren.
tar - di in ver vi pen - ti-
Flieht Ver - weg - ne! ehrt die

Di - ſpe - ra - ti at - toſ - ſi - ca - ti ite al dia - vol quan - ti ſie - te:
Wah - re Lie - be zu ver - eh - ren, ſoll euch Zorn und Ra - che leh - ren.
tar - di in ver vi pen - ti-
Flieht Ver - weg - ne! ehrt die

ſo - ro un ſol ba - cio, o qui mi mo - ro
Mun - de ſey das Pfand zu un - ſerm Bun - de

re - te se più cres - ce il mio fu - ror. Stel - le! un ba - cio?
Treu - e! ha, schon mehrt sich Wuth und Schmerz. Flieht! Ver - weg - ne!

Desp.
re - te se più cres - ce il mio fu - ror. Stel - le! un ba - cio? Se - con-
Treu - e! ha, schon mehrt sich Wuth und Schmerz. Flieht! Ver - weg - ne! Frisch ge-

D. Alf.
Se - con-
Frisch ge-

un sol ba - cio,
nur ein Küß - chen,

f

p

Fiord.
Dorab.
Ah che trop - po sì ri - chie - de da u - na fi - da o - ne - sta
Küß - se wagt ihr zu ver - lan - gen? ach vor Zorn glühn Aug' und

da - te per ef - fet - to di bon - ta - te, se - con - da - te, se - con-
ge - ben; ey sie ret - ten ja ihr Le - ben, frisch ge - ge - ben, frisch ge-

da - te per ef - fet - to di bon - ta - te, se - con - da - te, se - con-
ge - ben; ey sie ret - ten ja ihr Le - ben, frisch ge - ge - ben, frisch ge-

Dal - la vo - glia
Fast er - stickt' ich

fp

man - te ol - trag - gia - ta è la mia fe - de ol - trag - gia - to è que - sto cor, ol - trag - gia - to è que - sto
Wan - gen! so der Lie - be Hohn zu spre - chen, wel - cher Schimpf für un - ser Herz, wel - cher Schimpf für un - ser

da - te, se - con - da - te, per ef - fet - to di bon - ta - te.
ge - ben, frisch ge - ge - ben, ey sie ret - ten ja ihr Le - ben.

da - te, per ef - fet - to di bon - ta - te.
ge - ben, ey sie ret - ten ja ihr Le - ben.

che' ho di ri - de - re, il pol - mon mi scop - pia o - ror, mi scop - pia o-
noch vor La - chen ü - ber die - se, ü - ber die - se Tän - de-

fp fp fp fp

cor, Disspe - ra - ti attos - si - ca - ti ite al dia - vol quan - ti
Herz! *Sotto voce.* Wahre Lie - be zu ver - eh - ren soll euch Zorn und Ra - che

Un qua - dret - to più gio - con - do
Nun, das Lust - spiel ist pos - sier - lich,

Un qua - dret - to più gio - con - do
Nun, das Lust - spiel ist pos - sier - lich,

ror. Un qua - dret - to più gio - con - do
leyn. Nun, das Lust - spiel ist pos - sier - lich,

p

sie - te, ite al dia - vol quan - ti sie - te disspe - ra - ti at - tos - si - ca - ti,
leh - ren, wah - re Lie - be zu ver - eh - ren soll euch Zorn und Ra - che leh - ren.

non si vi - de in tut - to il mon - do quel che
und sie zür - nen recht na - tür - lich; doch ver-

non si vi - de in tut - to il mon - do quel che
und sie zür - nen recht na - tür - lich; doch ver-

non s'è vi - sto in que - sto mon - do ma non
und sie spie - len sehr na - tür - lich; ach, wenn

tar - di in - ver vi pen - ti - re - te se più cre - sce il mio fu - ror. Dispe - ra - ti at - tos - si-
Flieht, Ver - weg - ne! ehrt die Treu - e! ha, schon mehrt sich Wuth und Schmerz. Wahre Lie - be zu ver-

più mi fa da ri - de - re c' quell' i - ra e quel fu - ror.
pfänd ich Wort und Eh - - re: es er - giebt sich bald ihr Herz.

più mi fa da ri - de - re c' quell' i - ra e quel fu - ror.
pfänd ich Wort und Eh - - re; es er - giebt sich bald ihr Herz.

so se fin - ta, o ve - ra sia quell' i - ra e quel fu - ror.
es nur Wahrheit wä - re: doch ich fürcht' es ist nur Scherz.

ca - ti ite al dia - vol quan - ti sie - te: tar - di in - ver vi pen - ti-
eh = ren soll euch Zorn und Ra = che leh = ren. Flucht, Ver = weg = ne! ehrt die

f p cresc.

re - te se più cre - sce se più cre - sce il mio fu - ror.
Treu = e; ha, schon mehrt sich, ha, schon mehrt sich Wuth und Schmerz!

Desp. D. Alf. Sotto voce.

Un qua-
Nun das

Un qua-
Nun das

p f p f p f p cresc. p

Fiord.

Di - spe - ra - ti at - tos - si - ca - ti ite al dia - vol quanti sie - te: tar - di in - ver vi pen - ti -
Wah - re Lie - be zu ver - eh - ren soll euch Zorn und Ra - che leh - ren; flieht Ver - weg - ne! ehrt die

Dorab.

Di - spe - ra - ti at - tos - si - ca - ti tar - di in -
Flieht, Ver - weg - ne! ehrt die Treu - e! Ver - weg - ne! Ver -

dret - to più gio - con - do non si vi - de in tut - to il mon - do quel che più mi fa da ri - de - re, da ri - de - re, da
Lust - spiel ist pos - sier - lich und sie zür - nen recht na - tür - lich; doch ver - pfänd ich Wort und Eh - re, doch ver - pfänd ich Wort und

dret - to più gio - con - do non s'è vi - sto in que - sto mondo ma non so se fin - ta, o ve - ra se fin - ta o ve -
Lust - spiel ist pos - sier - lich und sie spie - len sehr na - tür - lich; ach, wenn es nur Wahrheit wä - re; doch fürcht' ich, doch

re - te se più cre - sce il mio fu - ror — — — — il mio fu - ror.
Treu - e; ha, schon mehrt sich Wuth und Schmerz — — — schon mehrt sich Wuth und Schmerz.

ver vi pen - ti - re - te se più cre - sce il mio fu - ror, il mio fu - ror. Tar - ti in
weg - ne, Ver - weg - ne, Ver - weg - ne, ehrt die Treu - e! ha, schon mehrt sich Wuth und Schmerz. Flieht, Ver -

ri - de - re, e' quell' i - ra e quel fu - ror, e quel fu - ror. Ch' io ben
Eh - re, es er - giebt sich bald ihr Herz, sich bald ihr Herz. Bald siegt

ve - ra sia quell' i - ra e quel fu - ror, e quel fu - ror. Ne vor -
fürcht ich, doch ich fürch - te es ist nur Scherz, es ist nur Scherz. Ha, der

se più cre - - - - - - - - sce il mio fu-
ha, schon mehrt — — — — — — — — sich Wuth und

ver vi pen-ti - re-te se più cre-sce se più cre - - - - - - sce il mio fu-
rä - ther, ehrt die Treu - e! flieht Ver - rä - ther! ha! schon mehrt — — — — sich Wuth und

Desp.
so che tan-to fo-co can-ge - ras-si in quel d'a - mor — — can - ge - ras - si in quel d'a-
Lie - be ü - ber Treu - e, und ver - ges - sen ist der Schmerz — — und ver - ges - sen ist der

D. Alf.
so che tan-to fo-co can-ge - ras-si in quel d'a - mor, can - ge - ras - si in quel d'a - mor,
Lie - be ü - ber Treu - e, und ver - ges - sen ist der Schmerz, und ver - ges - sen ist der Schmerz,

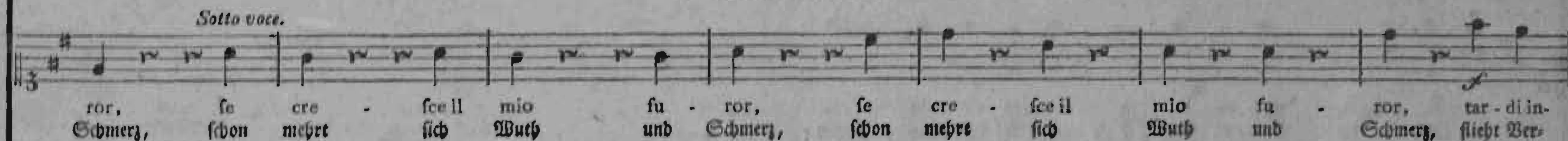
Ferr.
rei che tan-to fo-co ter-mi - nas-se in quel d'a - mor,
Kampf von Lieb und Treu - e mehrt nur Ei - fer - sucht und Schmerz,

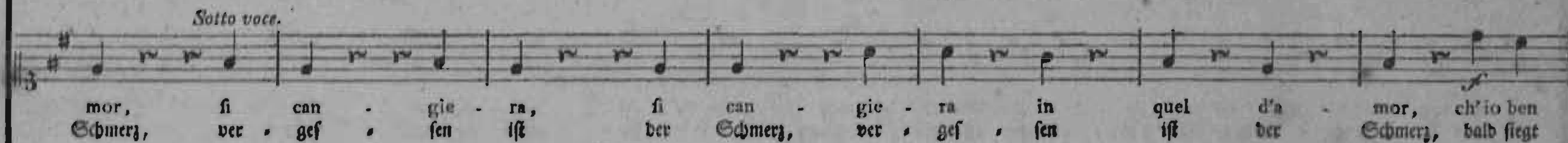
Sotto voce.
ne vor-
ha, der

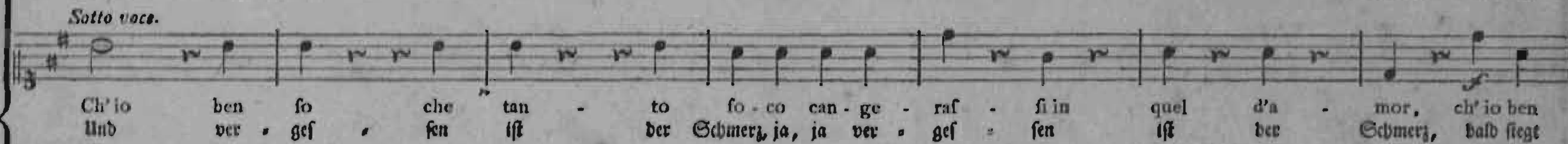
Guil.
rei che tan-to fo-co ter-mi - nas-se in quel d'a - mor, ter - mi - nas - se in quel d'a - mor.
Kampf von Lieb und Treu - e mehrt nur Ei - fer - sucht und Schmerz, mehrt nur Ei - fer - sucht und Schmerz.

cresc. *f* *fp* *fp* *fp* *fp*

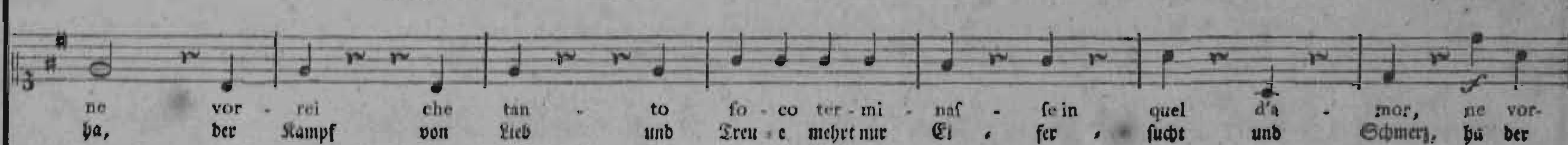

Sotto voce.
ror, se — piu cre - sce se piu cre - sce il mio fu - ror,
Schmerz, Wuth — und Schmerz, — schon mehrt, schon mehrt sich Wuth und Schmerz.


Sotto voce.
ror, se cre - sce il mio fu - ror, se cre - sce il mio fu - ror, tar - di in-
Schmerz, schon mehrt sich Wuth und Schmerz, schon mehrt sich Wuth und Schmerz, siegt Ver-


Sotto voce.
mor, si can - gie - ra, si can - gie - ra in quel d'a - mor, ch' io ben
Schmerz, ver - gess - sen ist der Schmerz, ver - gess - sen ist der Schmerz, bald siegt


Sotto voce.
Ch' io ben so che tan - to fo - co can - ge - ras - si in quel d'a - mor, ch' io ben
Und ver - gess - sen ist der Schmerz, ja, ja ver - gess - sen ist der Schmerz, bald siegt


rei che tan - to fo - co ter - mi - nas - - - - - - se in quel d'a - mor, ne vor-
Kampf von Lieb und Treu - e mehrt nur Ei - - - - - fer - sucht und Schmerz, ha, der


ne vor - rei che tan - to fo - co ter - mi - nas - se in quel d'a - mor, ne vor-
ha, der Kampf von Lieb und Treu - e mehrt nur Ei - fer - sucht und Schmerz, ha der



f

se piu cre - - - - - - - - - sce il mio fu-
ha, schon mehrt — — — — — — — sich Wuth und

ver vi pen-ti: re-te se piu cre-sce se piu cre - - - - sce il mio fu-
weg-ne! ehrt die Treu-e! flieht Ver-weg-ne! ha, schon mehrt — — — — sich Wuth und

so che tan-to fo-co can-ge-ras-si in quel d'a-mor — — can-ge-ras-si in quel d'a-
Lie-be ü-ber Treu-e und ver-ges-sen ist der Schmerz — — und ver-ges-sen ist der

so che tan-to fo-co can-ge-ras-si in quel d'a-mor, can-ge-ras-si in quel d'a-mor.
Lie-be ü-ber Treu-e und ver-ges-sen ist der Schmerz; und ver-ges-sen ist der Schmerz.

Sotto voce.

rei che tan-to fo-co ter-mi-nas-se in quel d'a-mor, ne' vor-
Kampf von Lieb und Treu-e mehrt nur Ei-fer-sucht und Schmerz, ha, der

rei che tan-to fo-co ter-mi-nas-se in quel d'a-mor, ter-mi-nas-se in quel d'a-mor.
Kampf von Lieb und Treu-e mehrt nur Ei-fer-sucht und Schmerz, mehrt nur Ei-fer-sucht und Schmerz.

cresc. *f* *fp* *fp* *fp* *fp*

Sotto voce. Presto.

ror, se più cre - sce se più cre - sce il mio fu - ror.
Schmerz, Wuth und Schmerz — schon mehrt, schon mehrt sich Wuth und Schmerz.

Sotto voce.

ror, se cre - sce il mio fu - ror, se cre - sce il mio fu - ror.
Schmerz, schon mehrt sich Wuth und Schmerz, schon mehrt sich Wuth und Schmerz.

Sotto voce.

mor, si can - ge - ra, si can - ge - ra in quel d'a - mor, ch'io ben so che tan - to
Schmerz, ver - geß - sen ist der Schmerz, ver - geß - sen ist der Schmerz; bald siegt Lie - be ü - ber

Sotto voce.

ch' io ben so che tan - to fo - co can - ge - ras - si in quel d'a - mor, ch'io ben so che tan - to
und ver - geß - sen ist der Schmerz, ja, ja ver - geß - sen ist der Schmerz; bald siegt Lie - be ü - ber

rei che tan - to fo - co ter - mi - nas - - - - - se in quel d'a - mor.
Kampf von Lieb und Treu - e mehrt nur Ei - - - - - fer - sucht und Schmerz.

Sotto voce.

ne vor - rei che tan - to fo - co ter - mi - nas - si in quel d'a - mor, ne vor - rei che tan - to
ha, der Kampf von Lieb und Treu - e mehrt nur Ei - fer - sucht und Schmerz; ha, der Kampf von Lieb und

Presto.

tar - ti in - ver vi pen - ti - re - te se piu cre - sce il mio fu - ror, il mio fu - ror.
Flieht, Ver - weg - ne! ehrt die Treu - e; ha, schon mehrt sich, ha, schon mehrt sich Wuth und Schmerz.

tar - ti in - ver vi pen - ti - re - te se piu cre - sce il mio fu - ror, il mio fu - ror.
Flieht Ver - weg - ne! ehrt die Treu - e; ha, schon mehrt sich, ha, schon mehrt sich Wuth und Schmerz.

fo - co can - ge - raf - si in quel d'a - mor, in quel d'a - mor, ch'io ben so che tan - to
Treu - e, und ver - ges - sen, und ver - ges - sen ist der Schmerz, bald siegt Lie - be ü - ber

fo - co can - ge - raf - si in quel d'a - mor, in quel d'a - mor, ch'io ben so che tan - to
Treu - e, und ver - ges - sen, und ver - ges - sen ist der Schmerz, bald siegt Lie - be ü - ber

ne vo - rei che tan - to fo - co ter - mi - naf - se in quel d'a - mor, in quel d'a - mor.
Ha, der Kampf von Lieb und Treue mehrt nur Ei - fer - sucht, nur Ei - fer - sucht und Schmerz.

fo - co ter - mi - naf - se in quel d'a - mor, in quel d'a - mor, ne vor - rei che tan - to
Treu - e mehrt nur Ei - fer - sucht, nur Ei - fer - sucht und Schmerz, ha der Kampf von Lieb und

tar - ti in - ver vi pen - ti - re - te se piu cre - sce il mio fu - ror, il mio fu - ror,
Flieht Ver - weg - ne! ehrt die Treu - e; ha, schon mehrt sich, ha, schon mehrt sich Wuth und Schmerz.

tar - ti in - ver vi pen - ti - re - te se piu cre - sce il mio fu - ror, il mio fu - ror.
Flieht Ver - weg - ne! ehrt die Treu - e; ha, schon mehrt sich, ha, schon mehrt sich Wuth und Schmerz.

fo - co can - ge - ras - si in quel d'a - mor in quel d'a - mor.
Treu - e und ver - ges - sen, und ver - ges - sen ist der Schmerz.

fo - co can - ge - ras - si in quel d'a - mor in quel d'a - mor.
Treu - e und ver - ges - sen, und ver - ges - sen ist der Schmerz.

ne vo - rei che tan - to fo - co ter - mi - nas - se in quel d'a - mor, in quel d'a - mor.
Ha, der Kampf von Lieb und Treu - e mehrt nur Ei - fer - sucht, nur Ei - fer - sucht und Schmerz.

fo - co ter - mi - nas - se in quel d'a - mor, in quel d'a - mor.
Treu - e mehrt nur Ei - fer - sucht, nur Ei - fer - sucht und Schmerz.

p

p

129

cresc.

p *f*

se — — più cre - sce il mio fu - ror il mio fu-
ha — — schon mehrt sich Wuth, schon mehrt sich Wuth und

cresc.

p *f*

se — — più cre - sce il mio fu - ror, il mio fu-
ha — — schon mehrt sich Wuth, schon mehrt sich Wuth und

p *cresc.* *f*

ch' io — ben so che tan - to fo - co can - ge - raf - si in quel d'a-
bald — siegt Lie - be ü - ber Treu - e und ver - gef - sen ist der

p *cresc.* *f*

ch' io — ben so che tan - to fo - co can - ge - raf - si in quel d'a-
bald — siegt Lie - be ü - ber Treu - e und ver - gef - sen ist der

cresc.

p *f*

ne — vor - rei che tan - to fo - co ter - mi - naf - se in quel d'a-
Ha, — der Kampf von Lieb und Treu - e mehrt nur Ei - fersucht und

p *cresc.* *f*

ne — vor - rei che tan - to fo - co ter - mi - naf - se in quel d'a-
Ha, — der Kampf von Lieb und Treu - e mehrt nur Ei - fersucht und

cresc. *f*

ror, il mio fu - ror, il mio fu - ror, il mio fu - ror.
Schmerz, schon mehrt sich Wuth und Schmerz, schon mehrt sich Wuth und Schmerz.

ror, il mio fu - ror, il mio fu - ror, il mio fu - ror.
Schmerz, schon mehrt sich Wuth und Schmerz; schon mehrt sich Wuth und Schmerz.

mor, in quel d'a - mor, in quel d'a - mor, in quel d'a - mor.
Schmerz, ver - ges - sen ist der Schmerz, ver - ges - sen ist der Schmerz.

mor, in quel d'a - mor, in quel d'a - mor, in quel d'a - mor.
Schmerz, ver - ges - sen ist der Schmerz, ver - ges - sen ist der Schmerz.

mor, in quel d'a - mor, in quel d'a - mor, in quel d'a - mor.
Schmerz, nur Ei - fer - sucht und Schmerz, nur Ei - fer - sucht und Schmerz.

mor, in quel d'a - mor, in quel d'a - mor, in quel d'a - mor.
Schmerz, nur Ei - fer - sucht und Schmerz, nur Ei - fer - sucht und Schmerz.

Fine dell' Atto Primo. e Secondo
Ende des ersten Acts.

